



La Ville s'associe à un projet du Club Rotary de Québec Val-Bélair page 3



La Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien a remis des ristournes de 9,1 M\$ dans le milieu en 5 ans page 22

CENTRE DE PRÉLÈVEMENTS ET DE SOINS INFIRMIERS AUDREY ROBILLARD

- PRISE DE SANG
- VACCINATION SANTÉ-VOYAGE
- SOINS DES PIEDS
- AUTRES SOINS

Maintenant accrédité fièvre jaune
Le prix moyen de nos soins est de 28\$
418 842-6222
1510, de la Faune

le JOURNAL de Val-Bélair

Le Journal d'information | www.journ-al.ca

Mélanie Jobin
Courtier immobilier

facebook.com/melaniejobincourtier
www.viacapitalevenu.com
418 953-5333
Voir maisons à vendre en page 10

Plaza Val-Bélair

PHASE 2 **PHASE 3**

Après trois ans d'attente, tout est maintenant en place pour sa réalisation

page 3

La Vente aux enchères au profit du Centre de la famille de Valcartier rapporte 3 000 \$

pages 10-11

Le Conseil de quartier de Val-Bélair vous donne de ses nouvelles

page 5

Des professionnels disponibles 11 h par jour*!

Services conseils sur rendez-vous :
Lundi au jeudi 9 h à 20 h
Vendredi 9 h à 16 h

* Du lundi au jeudi.

2 PLACES D'AFFAIRES
1638, rue Notre-Dame L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3B6
1095, boulevard Pie-XI Nord Québec (Québec) G3K 2S7

UN SEUL NUMÉRO : 418 872-1445
www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien

Desjardins
Caisse populaire du Piémont Laurentien

Des danseurs du Studio Accordanse sélectionnés pour la Coupe du monde en danse

page 16

Le Club de l'Âge d'Or de Val-Bélair célèbre son 40^e anniversaire

page 12

1^{re} AGENCE IMMOBILIÈRE de la RÉGION
ROYAL LEPAGE Inter-Québec

www.jeanpierregamache.com
Jean-Pierre Gamache
Courtier immobilier
418 843-1151
Estimation gratuite de votre propriété

Val-Bélair

TRANSFERT!

1116, rue de l'Esplanade
VISITEZMOI.CA
SIA 9194402

Val-Bélair

IMPECCABLE

1084, rue Edison
VISITEZMOI.CA
SIA 10855892

Val-Bélair

SUPERBE!

1333, rue des Insignes
VISITEZMOI.CA
SIA 10919756

Val-Bélair

NOUVEAU

1500, rue Adam
VISITEZMOI.CA
SIA 10492263



UNE RISTOURNE PERSONNALISÉE POUR SYLVAIN



Gagné

PÈRE COMBLÉ

La Caisse a redistribué en 2012
**PRÈS DE 2 MILLIONS
DE DOLLARS**

sous forme de ristournes aux membres
et d'engagements dans la collectivité.

**Et vous, que ferez-vous
avec votre ristourne?**

Avec le concours **ÉPARGNEZ GR00 000\$**,
pour chaque tranche de 1 000 \$ investie
dans un produit d'épargne ou de
placement Desjardins d'ici le 29 juin,
vous obtenez une chance de gagner :


- 1 prix de 100 000 \$ à raison de 10 000 \$
par année pendant 10 ans
- 13 prix secondaires de 1 000 \$*

* Aucun achat requis. Du 14 avril au 29 juin 2013. Ouvert exclusivement aux membres âgés de 18 ans ou plus en date du 14 avril 2013. Un prix secondaire par semaine sera tiré à compter du 2 mai jusqu'au 4 juillet parmi les personnes ayant investi au comptant dans les produits d'épargne ou de placement et un prix secondaire sera tiré par mois pour ceux ayant investi dans les produits d'épargne-projets périodique. Maximum de 500 chances. Les retraits d'un produit d'épargne ou de placement pendant la durée du concours peuvent réduire le nombre de chances. Règlement en caisse et à desjardins.com/epargnezgros.

PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

UN SEUL NUMÉRO : 418 872-1445

www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien

Visitez-nous aussi sur 



Desjardins
Caisse populaire
du Piémont Laurentien

Coopérer pour créer l'avenir

La Ville s'associe à un projet du Club Rotary de Québec Val-Bélair

(YG) La Ville de Québec s'associe au projet du Club Rotary de Québec Val-Bélair pour l'aménagement d'un module de jeu à l'école du Val-Joli dont le montant s'élève à 17 000 \$.

Le conseiller du district électoral de Val-Bélair, M. Sylvain Légaré, a remis aux membres du Club Rotary de Québec Val-Bélair un chèque de 6 000 \$ à titre de subvention de la Ville au projet.

« L'ajout de ce jeu modulaire permettra aux jeunes de l'école du Val-Joli et également de ce secteur en développement constant d'en profiter pleinement », mentionne M. Légaré. Pour ce dernier, il s'agit d'une première fois que la Ville s'associe ainsi à un organisme. « Il faut dire que le Club Rotary de Val-Bélair est un citoyen corporatif exemplaire. Cela

pourrait faire en sorte de faire bouler de neige pour d'autres projets dans d'autres milieux à Québec », avance M. Légaré.

L'origine de cette réalisation provient d'un concours lancé il y a deux ans par le Club Rotary de Québec Val-Bélair auprès des élèves des 5^e et 6^e années des écoles primaires du secteur de Val-Bélair. Afin de leur permettre d'éveiller leur conscience sociale, ceux-ci étaient invités à écrire une dissertation visant à répondre à la question suivante : Quels sont les besoins des jeunes dans leur milieu? C'est le travail de Maximime Gauthier, une élève fréquentant alors l'école du Val-Joli, qui a été choisie par le jury pour la qualité de sa présentation et de sa recherche, qui se réalise aujourd'hui. Une trentaine de jeunes de l'école Val-Joli avaient participé. ■



Les jeunes de l'école du Val-Joli n'ont pas tardé à s'approprier le module de jeu.

Spectacle annuel Groupe vocal Cadence Val-Bélair présenté les 7 et 8 juin



(YG) Vous êtes invités à découvrir un spectacle ayant pour thème Haut en couleurs du Groupe vocal Cadence Val-Bélair les 7 et 8 juin à 20 h au Pavillon Palasis-Prince de l'Université Laval. Cette soirée vous réserve de très belles surprises autant musicales que visuelles.

Le répertoire est d'une grande variété, allant

des succès de Glee à Pink Floyd en passant par les Misérables. Le groupe a eu l'honneur de faire la première partie d'André-Phillipe Gagnon le 7 avril au Grand Théâtre. Le groupe se produira aussi le 22 juin à 21h 30 à la fin de semaine chantante de Beauport.

Le coût du spectacle est de 20 \$. Info et billets : Pierre Jean au 418 847-4199. ■



M. Benoît Girard, président du Club Rotary de Québec Val-Bélair, Mmes Linda Rioux, du Club Rotary de Québec Val-Bélair, Marie-France Labbé, ancienne présidente du Club Rotary de Québec Val-Bélair, Maximime Gauthier, la gagnante du concours, M. Sylvain Légaré, conseiller du district électoral de Val-Bélair, Mmes Sonia Doucet, directrice adjointe de l'école du Val-Joli, Francine Cantin, directrice de l'école du Val-Joli.

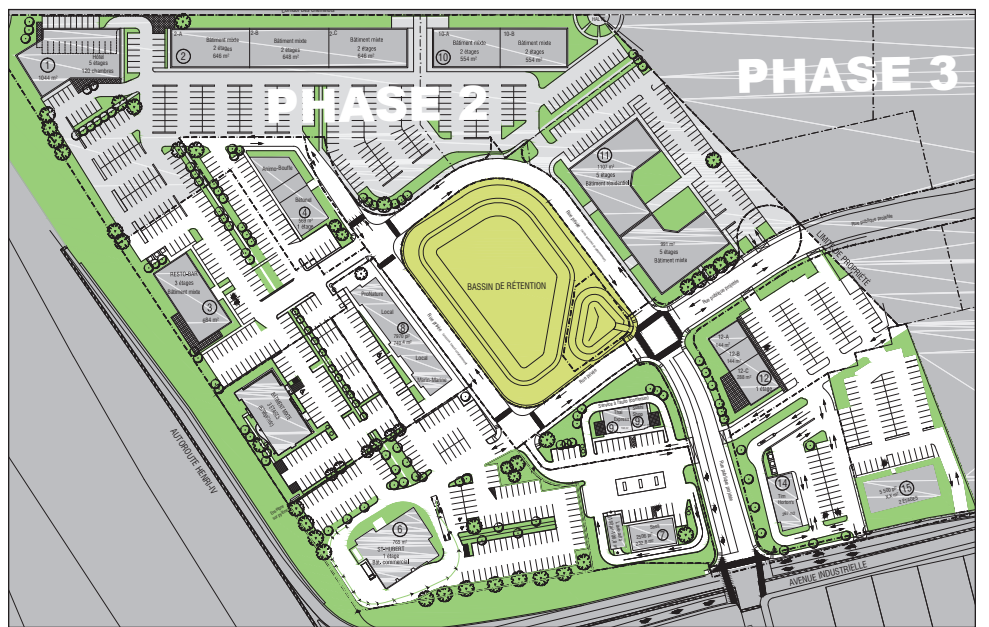
Plaza Val-Bélair : après trois ans d'attente, tout est maintenant en place pour sa réalisation

(YG) Après trois ans d'attente, tout est maintenant en place pour la réalisation du projet Plaza Val-Bélair. Le plus important projet commercial dans la grande région de Québec dont l'investissement totalisera 50 millions de dollars s'est concrétisé et favorisera la création de 500 emplois. Située à l'angle du boulevard Henri-IV et de l'avenue Industrielle, dans l'arrondissement de La Haute-Saint-Charles, tout est maintenant approuvé pour que ce projet aille de l'avant. Le ministère des Transports du Québec a aussi approuvé les plans qui les concernent.

Selon ce que nous avons appris, les promoteurs sont évidemment très heureux de ce dénouement et soulignent l'étroite collaboration qu'ils ont obtenue des responsables de la Ville et de l'arrondissement pour mener à bien ce projet. Les travaux d'excavation devraient débuter d'ici quelques semaines. Une conférence de presse serait aussi prévue d'ici le même laps de temps afin de dévoiler

une nouvelle importante concernant le projet.

Pour l'instant, une trentaine de commerces sont déjà confirmés. Il semble que le projet utilisera des conteneurs Molok® qui offrent une façon plus hygiénique, efficace, et des moyens durables de collecte des déchets, des matières recyclables et même organiques. La clé de la performance supérieure du système de collecte profonde Molok® est le design cylindrique de métro, ce qui permet une plus grande capacité de stockage dans moins d'espace; compactage de la force de gravité naturelle, et moins d'odeurs de basses températures souterraines, peut-on lire sur le site de l'entreprise. Le résultat est que les conteneurs Molok® doivent être vidés moins souvent, ce qui réduit la circulation des camions. Il se pourrait que ce type d'utilisation de conteneurs devienne un projet pilote à la Ville de Québec. ■



Voici le dernier plan d'ensemble du projet Plaza Val-Bélair.

Maintenant À VAL-BÉLAIR

TRAITEMENT COMPLET DES PIEDS

- ONGLES INCARNÉS
- VERRUES
- CORS ET CALLOSITÉS
- FASCIITE PLANTAIRE
- ÉPINE DE LENOIR
- PIEDS PLATS

TECHNOLOGIES DE POINTE

- ORTHÈSES CRYOS
- ÉVALUATION POSTURALE PAR ORDINATEUR
- TRAITEMENT AU LASER

FRANÇOIS GIROUX
DOCTEURS EN MÉDECINE PODIATRIQUE

podiatregiroux.com
418 915-9399
1451, rue de l'Étna, suite 203, Val-Bélair

*D^{re} Joanie Roy et
D^r François Giroux, podiatres.
Venez les rencontrer!*

Marc Rondeau est l'invité d'honneur de la parade des cadets de l'Escadron 901 Kiwanis Val-Bélair

(YG) Le président d'honneur de la récente parade des cadets de l'Escadron 901 Kiwanis Val-Bélair était le président de l'AGAVB, M. Marc Rondeau. Il a participé à l'inspection des cadets et assisté à leur défilé. Il a transmis ses félicitations pour la parade et en a profité pour s'adresser aux jeunes.

Il a mentionné l'importance de travailler ensemble, à bien se connaître mutuellement et ainsi développer un bon esprit de cohésion. Cette organisation est aussi un bon endroit pour prendre confiance en soi et foncer vers l'avenir. M. Rondeau a mis l'accent du fait que ce sont eux les bâtisseurs de demain. ■



M. Marc Rondeau a procédé à l'inspection des cadets lors de son passage pour la parade des cadets.



M. Rondeau a insisté sur le fait que ce sont eux les bâtisseurs de demain.



De gauche à droite : caporal de section Marc-Antoine Huneault-Tremblay (adjudant de première classe pour la soirée) et adjudant de première classe Nicolas Dessureault, cadet-commandant de l'Escadron avec M. Marc Rondeau.



La cadette Alicia Duncan a reçu l'épinglette de participation aux compétitions régionales de tir de précision du lieutenant Francis Thibodeau, coach de l'équipe de tir.



La caporal de section Lisa-Marie Harvey a reçu son certificat de promotion de sergent de M. Marc Rondeau.



La cadette Alicia Duncan, lieutenant pour la soirée, a reçu un certificat de promotion honorifique au poste de chef des Services techniques pour la soirée. Le lieutenant Francis Thibodeau, chef des Services techniques de l'Escadron, avait revêtu son ancien uniforme de cadet (2008) pour la soirée thématique Officier d'un soir.

Golf 9 chatel



**NOUVEAU CHALET
AVEC RESTAURANT LICENCIÉ
DÉJEUNER - DÎNER**

TERRASSE

**Gros panier 8\$
2 paniers 14\$
Forfait 10 paniers 60\$**

**GOLF 9 TROUS
NORMALE 36**

Golf 9 chatel

CHAMP DE PRATIQUE

BIENVENUE

10910

**418 847-2670
10910, Élisabeth II**

Le Conseil de quartier de Val-Bélaire vous donne de ses nouvelles

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le Conseil de quartier de Val-Bélaire (CQVB) tenait récemment son assemblée générale annuelle et on y a présenté le bilan des activités. Des kiosques d'organismes communautaires tel les Chevaliers de Colomb, Parents-Secours et la Maison des jeunes ont permis aux citoyens présents de connaître leurs activités dans le district de Val-Bélaire.

2012 a été une année remplie pour le conseil de quartier, car il a accueilli cinq nouveaux membres dont trois membres cooptés pour un mandat d'un an renouvelable. Les promoteurs ont accepté de venir rencontrer les citoyens pour présenter leurs projets. Les citoyens du quartier du Golf ont pu prendre connaissance de l'avant-projet domiciliaire qui se bâtira sur le terrain du Golf de Bélaire ce qui a permis de désamorcer des rumeurs. Le site commercial de Plaza Val-Bélaire a aussi été présenté.

2013 promet encore des consultations et des demandes d'opinion pour des modifications de zonage avec tous les projets qui occuperont les moindres espaces libres.

La présidente, Francine Dion, avait un petit scoop. Le CQVB avait fait des demandes auprès du RTC pour l'amélioration du service avec l'arrivée de nombreux nouveaux résidents. Un nouveau Parc-O-Bus a été inauguré

à la bibliothèque mais il faut aussi plus de nouveaux trajets. Dans une lettre datée du 2 avril, M. Alain Mercier, directeur général du RTC, confirme l'implantation d'un nouveau parcours 577 pour le 17 août prochain. De plus, le parcours 377 sera prolongé pour offrir un service direct vers le CEGEP Garneau aux étudiants en plus du CEGEP Sainte-Foy et de l'Université Laval.

Le CQVB disposait d'un budget spécial pour la réalisation de projets prévus au plan de quartier. En 2013, les sommes restantes serviront principalement à l'ajout ou à l'amélioration de jeux dans différents parcs du quartier existant depuis plusieurs années et qui en ont besoin.

La Ville a choisi de faire le projet de Parc Multi-Sports, soit l'aménagement du terrain situé près du stationnement près de l'aréna et de la Maison des jeunes. Ce parc est réservé aux citoyens qui désirent pratiquer une activité sportive en famille ou avec les voisins de façon sécuritaire plutôt qu'au milieu de la rue.

Des pochettes contenant des infos sur les services et organismes sociaux, communautaires, municipaux et paroissiaux de Val-Bélaire sont toujours disponibles gratuitement à la réception au bureau d'arrondissement sur la route de l'Aéroport.

Le Conseil a également procédé à des élections pour quatre postes, chez les hommes,



Le Conseil de quartier de Val-Bélaire.

Luc Levert et Jean Thibault ont été élus par acclamation. Chez les femmes, Solange Girard-Déry et Isabelle Brodeur ont été élues. Il reste trois postes à combler par cooptation pour un mandat d'un an renouvelable.

Le CQVB tient ses réunions mensuelles chaque 3^e mercredi du mois, sauf en juillet et août, à 19 h 30 au bureau d'arrondissement, une période de questions pour les citoyens et d'information du conseiller municipal sont

à l'ordre du jour chaque mois. Des informations sont disponibles sur Internet à http://www.ville.quebec.qc.ca/apropos/vie_democratique/participation_citoyenne/conseils_quartier/valbelair également sur leur page Facebook <https://www.facebook.com/Conseil-DeQuartierDeValBelair> ou communiquez avec le responsable des communications M. Marc Bédard au 418 641-6701 poste 3709. ■

La FADOQ 7^e arrondissement Nord se donne un nouveau conseil d'administration

(YG) Les membres de la FADOQ 7^e arrondissement Nord tenaient récemment leur assemblée générale annuelle et ils ont profité de l'occasion pour se choisir un nouveau conseil d'administration. 60 personnes ont assisté à cet événement. Rappelons que la Fadoq 7^e arrondissement Nord regroupe plus de 500 membres de Val-Bélaire, Neufchâtel, Loretteville, Lebourgneuf, Saint-Émile et Les Saules). ■



60 personnes ont assisté à l'assemblée générale annuelle de la FADOQ 7^e arrondissement Nord.



Le nouveau conseil d'administration pour l'années 2013-2014. Dans l'ordre, en arrière : M. Ghislain Pageau, directeur, Mmes France Simard, registraire, Louise Parent, vice-présidente, Nicole Tremblay, secrétaire. En avant, M. Normand Cadrin, directeur, Mmes Diane Gagnon, présidente, Joceline Réhel, relationniste, et M. Léopold Savard, trésorier.

La Classique

En construction

Bâtit au
288, chemin
Gosford
SHANNON

264 500\$

TAXES INCLUSES



La Saphir

À construire

Bâtit au
1339, du
Grandbourg
VAL-BÉLAIR

350 000\$

TAXES INCLUSES



La Charmante

En construction

Bâtit au
132, rue Galway
SHANNON

Bungalow avec
grand garage de
14 X 29

299 900\$

TAXES INCLUSES



Bernard Ferland
418 845-8965

www.entreprisesferland.com

Télécopieur : 418 845-2441
entreprise.ebf@videotron.ca

Licence RBQ : 2427-5026-54

JOURNAL.CA INC.

1039 rue Panneton
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 6E7
Tél. : 418 780-0999
Télécopieur : 418 780-0800
info@journ-al.ca
www.journ-al.ca

DIRECTION

Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Rédacteur :
Yvon Giroux
redaction@journ-al.ca
Comité aviseur de correction
Correcteur :
Jacques Bélanger
Collaboratrice :
Suzie Lemay
Photographes :
Martin Martel
Caroline Grégoire
Collaborateurs jeunesse :
Alexandra Cassivi
David Cassivi

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Responsable secteurs
gouvernementaux et
éducatifs
Cell. : 418 998-0970
ventes@journ-al.ca

Sylvie Charest
Territoires de Val-Bélaire,
Saint-Émile, Neufchâteau Est,
Lebourgneuf et immobilier
Cell. : 418 254-4367
scharest@journ-al.ca

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

DISTRIBUTION

Publi-Sac (résidentielle)
Postes Canada (commerciale)
Distribution Affiche-Tout

IMPRESSION

Les Presses du Fleuve
Dépôt légal :
Bibliothèque nationale
du Québec

PRODUCTION

Mario Bernier
production@journ-al.ca

PROCHAINE PARUTION

Août 2013

DATE DE TOMBÉE

10 juillet 2013

**Vous ne recevez pas votre copie
de votre Journal de Val-Bélaire?**

Vous n'avez pas reçu votre copie du *Journal de Val-Bélaire* livré à votre domicile dans un sac réservé à cet effet de Publi-Sac? Nous vous demandons de nous le signaler en communiquant avec nous au 418 780-0999 ou bien à info@journ-al.ca en nous laissant vos coordonnées. La situation sera rapidement corrigée.

La belle température prend les membres du Club Volkssport Nord-Sud par surprise

(YG) La belle température a pris les membres du Club Volkssport Nord-Sud par surprise. Ils ont rangé leurs raquettes et leurs skis de randonnée pour sortir leurs vélos, mais ils en ont grandement profité.

Les départs des marches se font toujours aux heures indiqués, présentez-vous 15 à 20 minutes d'avance pour vous inscrire. Les membres marchent à leur rythme : pour le plaisir, la bonne forme physique et l'amitié. Si vous désirez vous joindre à eux ou obtenir des renseignements supplémentaires, n'hésitez pas à communiquer avec les responsables.

Les lundis à 13 h, départ de l'aréna de Loretteville, 86, boul. des Étudiants. Pour information : Denise au 418 842-5425. Les lundis à 18 h 45, départ du dépanneur Couche-Tard Saint-Émile, 1435, de la Faune. Pour information : Cécile au 418 847-3063. Les lundis et jeudis soirs à 19 h, départ du restaurant Patates Plus du 1111, boul. Pie XI Nord Val-Bélaire. Pour information : Serge au 418 843-3302. De mai à septembre, le lieu de départ des marches de groupe du mercredi à 18 h 30 varie d'une semaine à l'autre, informez-vous auprès de Paul-Henri au 418 843-5793 pour connaître le point de rencontre.

Les activités événements ont surtout lieu les samedis et dimanches et certaines d'entre elles nécessitent une réservation et, compte tenu de la forte participation des membres, il y a plusieurs activités qui sont déjà complètes. Lors des marches événements, présentez-vous 30 minutes d'avance aux lieux de départ pour les inscriptions et les consignes d'usage.



Des membres se sont rendus à Pont-Rouge pour y pratiquer leurs activités.

Le dimanche 2 juin, marche guidée au Mont du Hibou, à Stoneham, départ à 11 h. Pour information : Francine au 418 527-6152 ou Suzanne au 418 914-6724. Le samedi 8 juin, Relais pour la vie, marche au Collège Champigny. Cette marche est organisée par la Société canadienne du cancer et à pour but d'amasser des fonds pour la recherche. Participez en grand nombre, c'est pour une bonne cause. Pour information : Lisette au 418 845-2746. Surveillez la publicité à cet effet. Le dimanche 9 juin, marche guidée à Lac-Beauport, départ à 10 h. Pour information : Réjeanne au 418 842-7547.

Le samedi 15 juin, volkssvélo sur la Véloroute de la Chaudière, de Charny à Scott, 70 km. Pour information : Michelle Boivin : 418 529-1570 ou Danielle et Jean au 418 842-9028. Le dimanche 16 juin, marche du Directeur du Québec, à Lévis et Saint-Romuald. Pour information : Marjolaine : 418 845-4829. Les 25, 26, 27 et 28 juin, voyage de vélo dans le Bas-Saint-Laurent. Ce voyage est complet et exclusivement réservé aux membres. Une quarantaine de personnes participent à cette activité.

Le club fait relâche en juillet pour permettre aux organisateurs d'aller explorer des nouveaux horizons pour des futures aventures. Un retour partiel se fait en août pour certains secteurs, vérifiez auprès des responsables avant de vous présenter. Le grand retour se fera après la fête du travail au retour du grand voyage de marche en Estrie.

Si vous manifestez de l'intérêt pour ce club de marche ou pour obtenir de l'information supplémentaire, visitez le www.volkssport-nordsud.qc.ca ou communiquez avec Lisette au 418 845-2746. ■



Le groupe qui a participé à la randonnée à Pont-Rouge.

Tirage :
15 000 copies

Distribution résidentielle



14 478 copies

Présentoirs



293 copies

Distribution commerciale

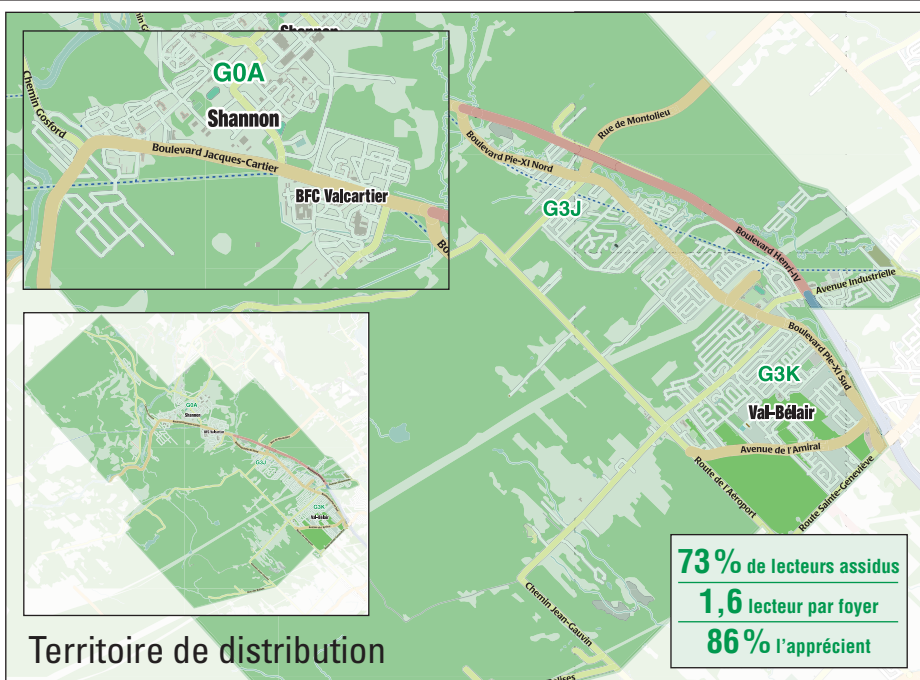


229 copies

Valeur d'un timbre



72¢ taxes incluses

**PROFIL DU LECTEUR**

Sexe : Femmes 55 %
Hommes 45 %

Âge moyen : 49 ans

Revenu moyen : Revenu familial
annuel brut de
60 500 \$

Scolarité : Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur un échantillon de 458 répondants portant sur le *Journal des Rivières* et qui comporte une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle de confiance de 95 %.

Valcartier – Neufchâteau Ouest – Loretteville
Saint-Émile – Neufchâteau Est – Lebourgneuf
Les Saules – Duberger – Vanier

Source **Léger**

www.legermarketing.com

LES DÉVELOPPEMENTS

ROBKO

RBQ 8322-3883-24

SECTEUR VAL-BÉLAIR



BUREAU DES VENTES AU 1492, LAMONTAGNE

- Cottage 26x24
- 3 chambres à coucher à l'étage
- Planchers de bois
- Escalier de bois
- Armoires jusqu'au plafond
- Prise de possession immédiate

215 042 \$ + TxS

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT VAL-BÉLAIR



RUE ÉDISON

- Jumelé cottage
- 3 modèles différents disponibles
- 2 ou 3 chambres à coucher à l'étage au choix
- Bain podium + douche indépendante
- Livraison juin 2013
- Informez-vous sur nos promotions bancaires

Prix à partir de
219 305 \$ + TxS

61 JUMELÉS DISPONIBLES

Prix à partir de 180 150 \$ + taxes

- VAL-BÉLAIR 22 UNITÉS
- CHARLESBOURG 10 UNITÉS
- LAC SAINT-CHARLES 5 UNITÉS
- SAINT-ÉMILE 7 UNITÉS
- SAINTE-FOY 12 UNITÉS
- BEAUPORT 5 UNITÉS

**BUREAU DES VENTES
AU 8801, MARSOUINS**

WWW.ROBKO.CA
418.520.2220

Gabriel Roberge, courtier immobilier agréé
Via Capitale Sélect - 418 955-6000

Première édition de la Soirée casino de l'Escadron 901 Kiwanis de Val-Bélair, l'AGAVB y était!

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La première édition de la Soirée Casino de l'Escadron 901 Kiwanis de Val-Bélair a eu lieu récemment au Centre culturel Georges-Dor.

Le président de l'AGAVB, M. Marc Rondeau, était de la fête accompagné d'autres membres de l'association... qui ont tous tour à tour fait un petit saut en prison!

Les invités ont pris part au grand tournoi de poker texas hold'em, tandis que d'autres jouaient à la roulette, au blackjack et au baccara.

Cette soirée, au profit des cadets, avait pour objectif d'amasser des sommes pour financer les activités auxquelles les jeunes participent tout au long de l'année. ■



Le président de l'AGAVB, M. Marc Rondeau, était de la fête accompagné d'autres membres de l'association.



Le black jack était fort populaire parmi les participants. L'événement était pour une bonne cause.



Les joueurs ont pris le jeu très au sérieux. La soirée s'est bien déroulée à la grande joie des organisateurs.



Les joueurs se concentrent, dans la bonne humeur, sur leur jeu. Une soirée fort appréciée des participants.



Stéphane Montreuil, de l'AGAVB, a fait un petit tour en prison. La bonne humeur était quand même de mise.

Marie-Michèle Parent assume la présidence du tournoi de golf de l'AGAVB



Mme Marie-Michèle Parent assume la présidence d'honneur de l'édition 2013 du tournoi de golf de l'AGAVB.

(YG) Le tournoi de golf édition 2013 de l'AGAVB se déroulera au club de golf le Castor, sous la présidence d'honneur de Mme Marie-Michèle Parent, le 20 août prochain au Mont-Castor. Date limite d'inscription : 26 juillet. info@agavb.com ou 581 984-0929 pour réserver sa place et commanditer un trou. ■

AGENDA de l'AGAVB (visitez le site Internet pour les détails)

- Le mardi le 20 août au Mont-Castor : **Tournoi de golf**
Pour information : Mme Danielle Larouche
au 418 780-1347.
- Le dimanche 15 septembre : **Bel'Air d'Automne**
- Le samedi 7 décembre : **Party de Noël de l'AGAVB**

ÉQUIPEMENT VAL-BÉLAIR LOCATION D'OUTILS 418 842-7676

VENTE - LOCATION - RÉPARATION - PIÈCES
Tondeuse - Souffleuse - Outillage
Financement disponible

Préparez-vous pour le printemps

Aérateur **Déchaumeuse**

Mise au point de tondeuse 35⁹⁵\$
Transport disponible

Balai mécanique

Coupe-herbe Husqvarna

À partir de **149⁹⁹\$** +T.V.

Fabrication de boyaux hydrauliques

Scie à chaîne

RedMax
Plusieurs autres modèles disponibles

Tondeuse

Husqvarna
À partir de **299⁹⁹\$**

Tracteur

Ariens
À partir de **1699⁹⁹\$**

Ariens
À partir de **1565⁹⁹\$**

1525, avenue des Affaires Québec (Parc industriel de Val-Bélair)

Dépositaire
RedMax Husqvarna U-HAUL Ariens

HORAIRE
Lundi au vendredi : 7 h à 17 h 30
Samedi et dimanche : 8 h à 16 h

Éric Caire participe au projet Bénévole d'un jour

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Dans le cadre de la Semaine québécoise des popotes roulantes, le député de La Peltrie, M. Éric Caire, a accepté d'être bénévole d'un jour pour une sixième année.

M. Caire accompagnait Mme Paulette Drolet de Popote et Multi-Services de Québec secteur Val-Bélaire, lors d'une distribution de repas. Cette implication a permis au député de constater une partie du travail effectué grâce à plus d'une centaine de bénévoles.

Popote et Multi-Services existe depuis 1985 et M. Be-

noît Ringuette, président entouré des membres de son conseil d'administration, de Mme France Lantagne directrice de l'organisme et de plus d'une centaine de bénévoles offrent de nombreux services à la population de Loretteville, Val-Bélaire, Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, Fossambault-sur-le-Lac, Lac-Saint-Joseph, Saint-Gabriel-de-Valcartier, ainsi que Saint-Émile.

L'organisme offre des services de livraison, de repas à domicile, le transport et l'accompagnement, les visites d'amitié, ainsi que le centre d'animation des aînés. La mission de l'organisme est de soutenir les personnes âgées en perte d'autonomie ou en convalescence, afin de leur permettre de demeurer le plus longtemps possible et de façon sécuritaire dans leur domicile. ■



M. Éric Caire en compagnie de Mme Paulette Drolet.

ROYAL LEPAGE

Inter-Québec

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

AGENCE IMMOBILIÈRE

FAITES LE BON CHOIX

ROYAL-LEPAGE.QC.CA



Jean-Pierre Gamache
418 843-1151



Courtier participant

ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER



Propriété de 51x26 très bien entretenue et située sur un terrain de 80 000 pc. Garage détaché. Elle vous offre tout ce que les amateurs de la nature peuvent désirer. Possibilité de subdiviser pour vendre du terrain. Une visite s'impose.

Jean-Pierre Gamache
www.visitezmoi.ca 10035100

SHANNON



Vous cherchez une propriété qui sort de l'ordinaire... une visite s'impose. Impeccable propriété de 46x42 avec garage intégré + garage détaché. Foyer au gaz au salon pour agrémenter vos soirées. Une visite vous charmera à coup sûr. Évaluation 2013 : 355 840\$

Jean-Pierre Gamache
www.visitezmoi.ca 10223295

LAC-SAINT-CHARLES



Construction 2011. Très beau jumelé cottage de 24x24 vous offrant de belles pièces. 2 cc à l'étage. Grande salle de bains avec bain podium et douche indépendante. Salle de bain à finir au sous-sol. Une visite s'impose...

Jean-Pierre Gamache
www.visitezmoi.ca 9178791

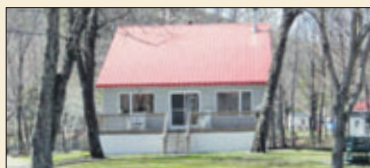
SHANNON



Faut voir ! Construction 2011. Grand cottage de 26x35 avec garage, vous offrant 3 cc à l'étage. Plafonds 9 pieds avec caissons, belles grandes pièces à découvrir. Sous-sol anénergisé à 50%. Une visite s'impose... 304 000\$!!!

Jean-Pierre Gamache
www.visitezmoi.ca 10470073

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Située au bord de l'eau, bornée par la rivière Montmorency et la pointe sud de l'île Enchanteresse. Construction 1991. 3 cc, plafond cathédrale, foyer au salon, fenestration abondante. Terrain 74000 pc. À qui la chance !!!

Luce Fecteau 418 838-1001
www.visitezmoi.ca 10027058

VAL-BÉLAIR



Terrain le plus grand du quartier avec patio, piscine, cabanon, stat. 4 cc, près de tous, libre immédiatement. Prix 224 500\$

Luce Fecteau 418 838-1001
www.visitezmoi.ca 10589073

LORETTEVILLE



Évaluation 2013 : terrain 113 000\$, bâtiment 241 000\$, valeur de l'immeuble 354 000\$, 5 cc, vous pourrez aménager le sous-sol.

Luce Fecteau 418 838-1001
www.visitezmoi.ca 9648247

VAL-BÉLAIR



Lise Hins
418 563-4122



Unité de coin, magnifique condo à aire ouvertes, cont. 2011. Ce qui le différencie, ce sont ses fenêtres des 2 côtés de la chambre principale et son grand comptoir de cuisine supérieure. Qualité de vie pour le prix d'un loyer. Contactez-moi !

Lise Hins
www.visitezmoi.ca 10719307

VAL-BÉLAIR



Superbe condo de 5½ situé près de tous les services. Il vous charmera par sa luminosité et son côté moderne. Salle de bains à faire rêver. Il vaut le détour.

Serge Boulay et Frédéric Boulay
www.visitezmoi.ca 9082807

STE-CATHERINE-DE-LA-J.C.



Bord de l'eau, magnifique terrain de 44 537 pc au bord de la rivière Jacques-Cartier entre Shannon et Ste-Catherine. L'entrée pour l'accès à l'emplacement prévue pour construction de maison. Déjà déboisé.

Serge Boulay et Frédéric Boulay
www.visitezmoi.ca 9653687

STE-CATHERINE-DE-LA-J.C.



Entretien minutieusement. Super garage. Quartier paisible. 4 chambres, 2 salles de bains. Vous devez la visiter.

Serge Boulay et Frédéric Boulay
www.visitezmoi.ca 10259125

VAL-BÉLAIR



Dans un quadruple, beau condo 2007, 1 080 pc, 2 cc, planchers flottants et céramique, climatiseur mural, 2 stationnements. Grande salle de bain avec douche indépendante. Cabanon. Prise de possession rapide si désiré ! Il partira vite !

Danielle Guay 418 802-2089
www.visitezmoi.ca 10580576

VAL-BÉLAIR



Superbe condo au dernier étage avec vue sur la ville offrant 2 cc, planchers flottants, chambre principale avec walk-in et salle de bains attenante. Sans voisin arrière. Une visite vous séduira. Vendeur motivé, faites une offre !

Dominique Laroche 418 653-0488
www.visitezmoi.ca 9741735

COMBIEN vaut votre propriété?



CHOIX DE CENTAINES DE MAISONS

www.royal-lepage.qc.ca

La Vente aux enchères au profit du Centre de la famille de Valcartier rapporte 3 000 \$

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La 2^e Vente aux enchères organisée par le député de La Peltrie, M. Éric Caire, cette fois-ci au profit du Centre de la famille de Valcartier, a rapporté 3 000 \$ à l'organisme. M. Caire a rappelé que la participation à cette vente aux enchères permettra au Centre de mieux remplir sa mission qui est, conjointement avec les autorités de la base militaire de Valcartier, d'offrir en appui aux familles de la communauté militaire, par le biais d'une multitude de services. Pour sa part, Mme Marie-Claude Michaud, directrice générale du Centre, a souligné que celui-ci existe depuis maintenant 22 ans. ■



M. Jean-Yves Julien, de Clini-Pharm, a acheté les œuvres de Mmes Sylvie Beaumont et Georgette Rousseau-Falardeau. Le député de La Peltrie, M. Éric Caire prête main-forte à l' amateur de l'art.



Mme Céline Thomas, coordonnatrice au financement au Centre de la famille de Valcartier, a collaboré aux profits de l'événement en achetant les œuvres de Mmes Olivette Garceau et Christine Genest.



Le directeur général de la Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien, M. Renaud Audet, a fait l'acquisition des œuvres de Mmes Nancy Tanguay et Marielle Laflamme.



M. Michel Carrier a acheté les œuvres de Mmes Katie Moreau et Monique Bisson.



M. Stéphane Montreuil et Mme Manon Côté ont eu un coup de cœur pour les œuvres de Mmes Manon L'Hérault et Dorothe Boilard.

Mélanie Jobin
Courtier immobilier
facebook.com/melaniejobincourtier
www.viacapitalevenu.com

via PROTECTIONS
propriétaire domiciliaire hypothécaire

Accrédité au service de relogement des Forces Canadiennes

L'Engagement QSC
Qualité du Service à la Clientèle

418 953-5333

Via Capitale Sélect
Agence Immobilière

<p>VAL-BÉLAIR</p> <p>NOUVEAU PRIX</p>	<p>LORETTEVILLE</p> <p>TRANSFERT VENDU</p>	<p>Très rare à Loretteville aux limites St-Émile! Jumelé plain-pied, entrée split, cuisine très fonctionnelle avec îlot, 3 chambres dont 2 au sous-sol. Très bien situé, rue tranquille en (U), près des grands axes routiers de la ville. A 20 minutes de la base. Idéal premiers acheteurs. FAITES VITE!</p>
<p>STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.</p> <p>TRANSFERT VENDU</p>	<p>SAINT-RAYMOND</p> <p>TRANSFERT</p>	<p>Grand plain-pied ENSOLEILLÉ, 3 chambres à coucher au R/C, armoires en chêne, garage 20 X 24 avec accès au sous-sol, terrasse dessus avec spa et abris rigide 12 X 14, piscine hors-terre, grand terrain plus de 40 000 pc. LA VILLEGIATURE À SON MEILLEUR! 178 000\$</p>
<p>SAINT-RAYMOND</p> <p>TERRAIN 29 000 PC</p>	<p>LAC-SAINT-CHARLES</p> <p>IDÉAL 1^{er} ACHETEUR</p>	<p>CHARMANT BUNGALOW avec 3 c.c. dont 2 au RDC, armoires en thermoplastique, dado céramique, îlot central avec comptoir lunch. Actuel, garderie au sous-sol ainsi qu'un bureau et atelier avec établi pour bricoleur. Abris d'auto, cour clôturée. Facile d'accès pour la base militaire. POSS. DE PRISE DE POSS. RAPIDE!</p>
<p>CHARLESBOURG</p> <p>NOUVEAU</p>	<p>NEUVILLE</p> <p>VUE SUR LE FLEUVE</p>	<p>VOICI LA MAISON PARFAITE POUR RÉALISER VOTRE PROJET! Bigénération, bureau à domicile ou garderie, elle possède 3 entrées indépendantes, 3 salles de bains, une verrière et un terrain de plus de 32 000 pc. Vous avez un bateau? Elle est située tout près du Club Nautique Vauquelin, sans oublier la vue sur le fleuve.</p>

Les Copines Cuisinent

10% de rabais
Sur présentation de ce coupon.
Valide jusqu'au 31 juillet 2013.

Soupe tomates, coquilles et légumes

Muffins choco-bananes

Pizza poulet asperges

Pâtes coquilles géantes farcies au porc

Plats préparés

Les Copines Cuisinent

OUVERT AU PUBLIC

1566, Emerson, Québec (Val-Bélair) **418 407-1197**
(Situé à l'arrière de la Caisse)

www.lescopinescuisinent.com

HEURES D'OUVERTURE
Lun. au ven.
de 9 h à 18 h
Samedi
de 9 h à 17 h



L'encanteur d'un soir, M. Jacques Caire a procédé à la vente des œuvres au profit du Centre de la famille de Valcartier



Les participants à la 2^e édition de la Vente aux enchères étaient prêts à surenchérir pour rapporter les œuvres de leur choix.

Le cocktail-bénéfice de la Fondation Réno-Jouets rapporte 28 000 \$

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le cocktail bénéfique annuel de la Fondation Réno-Jouets à l'auditorium du Campus Notre-Dame-de-Foy a permis d'amasser la somme de 28 000 \$ grâce aux 400 invités présents dont plusieurs gens d'affaires de Québec.

L'animateur de la soirée, M. Sylvain Boudreau, a su amener l'entraîneur chef du Rouge & Or de l'Université Laval, M. Glen Constantin, a dévoilé toute sa passion pour son sport qu'il pratique depuis sa tendre enfance. Un travailleur acharné qui ne vit que par le football ou presque. Un homme dont les valeurs et la discipline font en sorte que ses équipes, très souvent victorieuses, font l'envie de toutes les équipes universitaires canadiennes. ■




M. Michael Drolet, du comité organisateur, Mme Annie Asselin, directrice générale de la Fondation Réno-Jouet, M. Sylvain Boudreau, animateur de la soirée, M. Richard Coulombe, président de la Fondation Réno-Jouets, M. Simon Bernier, président du comité organisateur de la soirée et également membre du conseil d'administration de la Fondation et M. Glen Constantin, entraîneur chef du football Rouge & Or de l'Université Laval.

JOURNÉE PORTES OUVERTES

4 juin • 9 h à 20 h

Courez la **chance** de **GAGNER** votre monture.

Venez découvrir les NOUVELLES COLLECTIONS **MICHAEL KORS** et **LACOSTE**  (montures ophtalmiques et solaires).

À l'achat d'une paire de lunettes complète (verres et monture) recevez TRANSITIONS GRATUITEMENT.

Rafraîchissements sur place. Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur.

 **OPTOPLUS**
Toujours **PLUS** pour vos yeux



MICHAEL KORS

1147 boul. Pie XI Nord
Val-Bélair (Québec)
Pour rendez-vous: (418) 842-0305

Le 40^e anniversaire du Club de l'Âge d'Or de Val-Bélair célébré de façon impeccable

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le Club de l'Âge d'Or de Val-Bélair célèbre cette année son 40^e anniversaire d'existence. Et les organisateurs de l'événement ont souligné avec succès cette soirée, qui demeurera inoubliable pour plusieurs personnes. ■



Pour l'occasion, une table d'honneur a regroupé les personnalités réunies pour l'occasion.



Mmes Irma Légaré, Janine Parent, présidente, Jocelyne Genest, Monique Boivin, femme de Jean-Guy, Jean-Guy Barette, Pierrette Boivin et Yolande Tremblay, font partie du conseil d'administration du Club. MM. Éric Caire, député de La Peltrie et Sylvain Légaré, conseiller municipal de Val-Bélair, les accompagnent.



M. Éric Caire a remis un certificat et une médaille de l'Assemblée nationale à Mme Janine Parent, présidente du Club.



MM. Éric Caire, député de La Peltrie et Sylvain Légaré, conseiller municipal de Val-Bélair, en compagnie des membres organisateurs de la soirée.



Une partie des participants et membres du conseil d'administration à la soirée du 40^e anniversaire.

NOUVEAU LAVE-AUTO MANUEL À SHANNON

LAVE-AUTO

Shannon

- Manuel en libre-service
- Différents cycles sont offerts du lavage de base jusqu'au cirage

20 rue St-Patrick, Shannon GOA 4N0 – 581 376-8852



Venez en faire l'essai

L'Arsenal Pee-Wee se démarque!

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

L'équipe Pee-Wee de l'Arsenal de l'Académie Saint-Louis vient de compléter une excellente saison. En effet, l'Arsenal, qui évolue dans les ligues RSEQ de Montréal et Québec, fut finaliste de la ligue RSEQ Québec et demi-finaliste du championnat de la ligue

RSEQ Montréal, après avoir terminé premier au classement général de la saison régulière. La force de frappe offensive de la formation dirigée par l'entraîneur Maxime Cotton et son adjoint Benoit Dionne, de même que sa détermination, sont des atouts non négligeables qui lui ont permis de mettre la main sur le titre de champion des provinciaux scolaires RSEQ lors du championnat tenu à la mi-avril en Gaspésie. ■



Les joueurs de l'équipe sont : # 1-Benjamin Allard-Robitaille, # 34-Philippe Langlais, # 6-Métis Roelens, # 8-Olivier Paquet, # 11-Kevin-Adam Lavoie, # 15-Jacob Provencher, # 16-Antoine Messervier, # 19-Christophe Vigneault, # 21-Charles-Éric Côté, # 32-Thomas-Charles Dufour, # 41-François-Alexandre Côté, # 43-Félix-Antoine Rose, # 54-Henri-Joseph Côté, # 66-Gabriel Carrière, # 67-David Gabriel-Côté, # 80-Jean-Christophe Morency, # 95-Viktor Lochot.

Plus de 35 jeunes participent au concours d'essai littéraire, Inter Clubs Optimistes, zone 6 - 2013

(YG) Le Club Optimiste de L'Ancienne-Lorette était récemment l'hôte du concours d'essai littéraire de la zone 6 dont le thème était: Comment puis-je aider mes amis à reconnaître leur valeur?

Les trois participantes de la polyvalente de L'Ancienne-Lorette Gabrielle Grenier, Éloïse Cotton et Geneviève St-Germain ont reçu chacune une médaille d'or et 2 étudiantes du Collège de Champigny se sont aussi distinguées dont Gabrielle Caron-Racine qui a mérité une médaille d'or et Rosalie Léveillé qui a mérité une médaille de bronze. Tous les autres finalistes fréquentent le Mont Saint-Sacrement.

Plus de 35 jeunes provenant des écoles secondaires du Mont Saint-Sacrement, de la polyvalente de L'Ancienne-Lorette et du Collège de Champigny ont soumis un essai pour le concours. Les Clubs Optimistes de L'Ancienne-Lorette, Lac-Beauport, Lac-Saint-Charles, Neuchâtel, Loretteville, Saint-Émile et Val-Bélair ont souligné les efforts de 21 de ces jeunes lors de ce déjeuner. En effet chacun de ces clubs offraient à leurs lauréats une médaille, un certificat de reconnaissance et un certificat cadeau. En plus, les médaillés d'or ont reçu un trophée perpétuel alors que ces sept jeunes ont lu leur texte; sans compter que leurs textes ont été acheminés à Claire Dubé, responsable du concours de l'essai littéraire du DEQRN dont les finalistes seront connus lors des différents concours jeunesse présentés le 25 mai au Manoir du Lac-Delage alors que l'un de ces 7 jeunes pourrait mériter la bourse d'études de 2 500 \$.

Val Bélair : or, Maxime Poirier, argent: Antoine Crête, bronze : Jean-Kristof Grenon. Loretteville : or, Éloïse Cotton, argent, Simon Bélanger, bronze : Cynthia Durand. Lac-Beauport : or, Alexanne Létourneau, argent, Antoine Crête, bronze : Rosalie Lavoie. L'Ancienne-Lorette, or, Gabrielle Grenier, argent, Alexandre Hubert, bronze, Rosalie Léveillé, Neufchâtel : or, Gabriella Caron-Racine, argent, Anthony Robitaille, bronze, Philippe Leclerc. Saint-Émile : or, Geneviève St-Germain, argent : Élyse Rousseau, bronze, Olicia Ricard. Lac-Saint-Charles : or, Bianca Lessard, argent, Darianne Tremblay, bronze, Myriam Auger. ■



Les jeunes participants avec des représentants de divers Clubs Optimiste de la région.



LE HOMARD À SON MEILLEUR!

DU VRAI HOMARD 100% TOP QUALITÉ

VENEZ DÉGUSTER VOTRE HOMARD
DANS LA TOUTE NOUVELLE SALLE
À MANGER OU SUR LA TERRASSE.

GUEDILLE GÉANTE

11.49\$
+TX

CLUB SANDWICH

17.25\$
+TX

SALADE

12.25\$
+TX

29 ans déjà!

patates Plus

.com

418 842-1323

NOUVELLES SALADES RAFRAÎCHISSANTES

AU CHOIX :
POULET GRILLÉ • JAMBON • OEUFS

889\$
au comptoir

Garnie avec :

- oignons rouges
- piments verts
- fromage
- tomates
- petits mcx d'ananas
- petits mcx de raisins
- croûtons

Choix de vinaigrette :

- Française
- Framboise et graines de pavot



avec eau Aquafina GRATUITE

Disponibles au comptoir et salle à manger.
Du 21 mai au 30 juin 2013.

Livraison 7 jours/7
de 11 h à 15 min. avant la fermeture
1111, Pie XI Nord, Québec

Photos à titre indicatif.

Loisirs-Action Val-Bélaire

BEL AIR DE FÊTE

24 JUIN 2013

COURSE À PIED

Le 23 juin, à 9 h 1 km pour tous
 Le 23 juin, à 9 h 45 2 km pour tous

Un trajet de 1 km sur le chemin de poussière de pierre au parc de La Chanterelle. Les parents qui désireront courir avec leur enfant seront les bienvenus.

Médaille pour tous les participants, animation au départ et plusieurs prix de présence. Tout sera mis en œuvre pour que les enfants y retirent une expérience amusante et positive en compagnie de leurs parents.

FÊTE CHAMPÊTRE FAMILIALE

De 11 h à 16 h 30

- Jeux coopératifs animés par une équipe dynamique sous le thème du Far West
- Jeux gonflables (Capitale en fête)
- Éveil musical pour la petite enfance
- Zone de jeux pour enfants âgés de 0 à 3 ans
- Séance de maquillage Kromatik
- Le Véhicube du Grand défi Pierre Lavoie
- Kiosque d'Éducazoo

FESTIVAL DES ARTS DE LA SCÈNE

Le 23 juin, en soirée
 Le 24 juin, de 16 h à 18 h 30

Cette première présentation, qui se veut une vitrine sur les arts de la scène produits à Québec, permettra de découvrir les différents talents des artistes amateurs dans les domaines suivants : musique, danse, arts du cirque, magie, etc.

En cas de pluie, ces activités auront lieu à la rotonde de l'école secondaire l'Odyssee, située au 1485, rue de l'Innovation.

DÉLIT DE FRITES

De 13 h à 13 h 45

C'est bien connu, Ketchup est un incorrigible joueur de tours. Pour taquiner Julienne, il va même jusqu'à faire exploser des pétards à la crème! Mais la farce tourne au vinaigre et notre cornichon préféré devra faire face à la justice! Venez le retrouver dans ce spectacle rocambolesque où les pitreries seront jugées lors d'un procès bien épicé!

www.marie-stella.com



Partenaires associés :



Arrondissement de
La Haute-Saint-Charles



Desjardins
 Caisse populaire
 du Piémont Laurentien

le **JOURNAL** de
Val-Bélaire

Le Journal d'information | www.journ-al.ca



AU PARC DE LA CHANTERELLE

KETCHUP DIÈTE

De 14 h 30 à 15 h 15

Madame Moutarde, la mère de Ketchup, est découragée. Sa grosse tomate adorée a plusieurs livres en trop... Heureusement, Julienne BBQ veille au grain. Réussira-t-elle à empêcher Ketchup de déguster son mets préféré?

www.marie-stella.com

JEAN-PHILIPPE AUDET

De 20 h à 21 h

Originaire du secteur de Val-Bélair, il fait rapidement sa marque dans les boîtes à chansons de la région. Il enivre les foules par ses nombreuses performances énergiques et originales.



Jean-Philippe Audet s'inscrit aux auditions de Star Académie en 2009. Il se taille une place parmi les finalistes masculins grâce à ses performances remarquées aux côtés d'artistes tels que Céline Dion, Bryan Adams et Francis Cabrel. Il se fait voir immédiatement comme un artiste polyvalent notamment par la maîtrise de sa guitare en plus de sa voix unique.

À présent, Jean-Philippe est à l'écriture de son premier album en tant qu'auteur-compositeur-interprète. Il est également le guitariste de William Deslauriers avec qui il sillonne la province au gré de la musique!



BODH'AKTAN

De 21 h à 22 h 30

Sept musiciens talentueux qui, comme des pirates, débarquent pour piller les tracas du quotidien pour ne laisser que bon temps et bonne humeur derrière eux! Armés d'une musique teintée de traditionnel, de polka, de celtique, de punk, ainsi que de folklore inspiré de l'Irlande, de la Bretagne, des Maritimes et évidemment du Québec, ils ont l'audace de livrer leur métissage musical dans une vague d'humour et de rock.

www.bodhaktan.com/medias.php

FEU D'ARTIFICE

22 h 30

Réalisation des artificiers de Pyromax.
En cas de mauvais temps : annulé.

Renseignements :

418 641-6701, poste 3843

418 843-1589

Partenaire principal :

Convivio^{MC}

Une coop qui porte fruit!

Commanditaires
argent :



Commanditaires bronze :

CITÉ FITNESS • MULTIPIERRES INC. • EXPRESS BAC • ÉDUCAZOO

Marcher Compostelle comme moyen d'introspection et défis physiques

(YG) Gabrielle F. Fortin, jeune étudiante universitaire, a décidé de suivre le chemin de Compostelle, une marche de 500 kilomètres de Bilbao à Santiago de Compostella, non pas comme un ressourcement religieux mais plutôt comme un moyen de faire une introspection et aussi de relever des défis physiques. Elle y voit aussi une occasion pour une personne de mettre de côté sa vie centrée sur la consommation pour vivre une aventure extraordinaire.

Elle est donc partie de Val-Bélair le 1^{er} mai, mais elle a été retardée de trois jours par la perte de son bagage. Elle a maintenant franchi à peu près 140 km. Elle effectue de six à sept heures de marche par jour pour compléter de 19 à 25 km en moyenne avec des dénivélés pouvant aller jusqu'à 1 000 mètres. Elle débute son parcours habituellement vers 7 h du matin.

Le 13 mai, elle était rendue à Tineo, une étape du camino primitivo. « La ville est en montagne, la vue est magnifique. De plus, elle offre plusieurs accommodations pour les pèlerins que ce soit auberges ou chambres d'hôtel à prix réduit. Il y a aussi le menu du Pèlerin, un peu partout, qui offre entrée plat principal et dessert avec bouteille de vin pour 9 euros », termine Gabrielle. ■



Gabrielle F. Fortin avant son départ pour effectuer la marche de Compostelle.



Gabrielle F. Fortin lors de son passage à Tineo, une étape du camino primitivo.

Des danseurs du Studio Accordanse sélectionnés pour la Coupe du monde en danse

(YG) Plusieurs danseurs du Studio Accordanse ont été sélectionnés pour représenter la ville de Québec à la Coupe du monde en danse, qui se tiendra le 10 juillet à Montréal.

Laurie-Ann Courchesne, Megan Girard et Aurdrée Gauvin ont remporté la première place avec leur solo à la Compétition 5-6-7-8 Showtime qui était de passage à l'Hôtel Fairmont du Manoir Richelieu.

Sont aussi sélectionnées à la Coupe du monde la Troupe Cosmik (Florence Côté, Laury Gauthier, Sara-Maude Coté, Camille Troussier, Laurence Gauvin et Marianne Bar-

beau) la Troupe Cosmos/Semi-Pro (Andréane Gosselin, Gabrielle Rosa, Audrey Lanteigne, Megan Girard, Lisa-Marie Beaupré, Aurdrée Gauvin, Laura Bernal, Camille Paradis, Cassandra Hamel St-Pierre, Camille Du Sablon et Marilou Bastien) ainsi que la production du Studio qui regroupe 47 de ses danseurs.

Le studio a également remporté plusieurs bourses en argent à cette compétition : (Troupe Cosmik, le Sixthet, La Production et le duo d'Aurdrée Lebrun et Laurence Royer). De plus, Camille Paradis, Megan Girard et Aurdrée Gauvin ont reçu la bourse « Paris Dance Tour » de 500 \$ chacune, afin de participer à

un atelier de danse qui se tiendra à Paris, cet été.

Créé en 2005, Accordanse offre des cours de jazz, contemporain, ballet et Hip Hop, de niveau loisir et compétitif et ce, sous la supervision de madame Elisabeta Cotau, directrice générale et artistique et professeure de ballet classique.

Vous êtes invités à assister au prochain spectacle du Studio Accordanse présenté le 19 mai à la salle Dina-Bélanger, du Collège Jésus-Marie de Sillery, située au 2047, chemin Saint-Louis à Québec. Réservation au 418 687-9788 ou à info@accordanse.com ■



De nombreux du Studio Accordanse sélectionnés pour la Coupe du monde en danse qui se déroulera à Montréal.



De nombreux membres du Studio Accordanse sélectionnés pour la Coupe du monde en danse qui se déroulera à Montréal.



Les membres du Studio Accordanse participent à des cours de jazz, contemporain, ballet et Hip Hop, de niveau loisir et compétitif.

SUPERBE PROPRIÉTÉ À VENDRE

389 000 \$

1475 rue Hérelle, Québec (Val-Bélair)

Très grande fenestration, éclairée et chaleureuse. Salon, cuisine et salle à manger à aires ouvertes, toit cathédrale, boiseries faites à la main mettant en valeur son cachet champêtre.

Très grand terrain de 56 000 pi², le tout borné par la rivière Nelson. Rue tranquille, cul de sac, sous-sol actuellement utilisé par une entreprise de service.

Caractéristiques
Bungalow 44x32 pi²
2 (1+1) Chambres
2 (1+1) Salles de bains

Visite sur rendez-vous en dehors des heures de bureau

Sylvie Charest 418 254-4367 Hélène Pelletier 418 717-3763

Cette résidence offre plusieurs possibilités: bi-génération, logement, bureau à la maison, garderie, massothérapie, coiffure, chambre à louer. **Une visite vous convaincra!**

L'Académie de danse de la Capitale se distingue à la compétition 5678 Showtime dans Charlevoix

(YG) L'Académie de danse de la Capitale a participé récemment à la compétition 5678 Showtime, dans Charlevoix. Des 47 chorégraphies inscrites pour l'occasion 34 d'entre elles ont été sélectionnées pour participer à la Coupe du Monde qui se tiendra à Montréal du 7 au 9 juillet.

De plus cinq danseuses feront partie du Paris Dance Tour cet été (Catherine Picher (secteur Lebourgneuf Mesnil), Audrey Labbé (secteur Val-Bélaire), Alexandra Moreau (L'Ancienne-Lorette), Roxanne Gagnon et Félicia Molloy (secteur Les Saules). Parmi ces

cinq danseuses, quatre d'entre elles ont mérité le titre de danseuse de l'année : 1^{re} place chez les 12 ans et moins, Catherine Picher, 1^{re}, 2^e et 3^e place chez les 13 ans et plus, Audrey Labbé, Alexandra Moreau et Roxanne Gagnon. Une mention spéciale à leur troupe adultes 30 ans et plus qui a remporté la première place et a été aussi sélectionnée pour la Coupe du monde.

Leur prochain rendez-vous se tiendra du 16 au 20 mai à la compétition *Hit The Floor* à Lévis. ■



Les danseuses de l'Académie sont les quatre du centre. À partir de la gauche Roxanne Gagnon (2^e, 13 ans et plus), Alexandra Moreau (3^e, 13 ans et plus), Audrey Labbé (1^{re}, 13 ans et plus) et Catherine Picher (1^{re}, 12 ans et moins).



Danseuses et professeurs très fières des performances de la journée de compétition dans Charlevoix



Paris Dance Tour : Audrey Labbé, Alexandra Moreau, Félicia Molloy, Roxanne Gagnon. Absente de la photo : Catherine Picher.

NOUVEAU à Val-Bélaire

chiens & chats

Salon Canin

Bain Tonte

Toilettage professionnel de toutes races

Carl Huot, Propriétaire
418-683-1121
 info@saloncanin.com www.saloncanin.com

À votre service depuis **1967**

1443, boul. Pie-XI Sud, Québec (Québec) G3K 1H2

Linda Rioux

Courtier immobilier

Cell. : 418 558-3169
 Bur. : 418 627-3333
 lrioux@viacapitale.com

Via Capitale Sélect*

Agence immobilière
 *Franchisé autonome et indépendant de Via Capitale, franchiseur.

4715, avenue des Replats, bur. 150
 Québec (QC) G2J 1B8

Télc. : 418 847-1100

VAL-BÉLAIR

PISC. INT.

Vous aimez la tranquillité et être près de tout, cette maison est pour vous. Terrain de + de 16 000 pc bien aménagé, aucun voisin arrière. Elle vous offre 3 ch. à l'étage, planchers bois et céramique ainsi qu'une piscine int. chauffée attachée à l'arrière de la maison avec vue sur la cour. À ce prix elle ne fera que passer. **284 900\$**

CHARLESBOURG

CONDO

Condo divise 2008, certifié Novo Climat, climatisé, offrant 2 grandes chambres, cuisine avec armoires en polyester, douche ind., plancher de bois, grand balcon avec porte d'accès au terrain, un stationnement extérieur. Prés de tous les services. Peut être disponible rapidement. Une visite et vous serez charmé. **215 500\$**

LAC-À-LA-TORTUE

NOUVEAU

Belle occasion, grand chalet habitable à l'année avec accès au Lac-à-la-Tortue. Il possède 2 chambres, poss. de 3, véranda d'été, un beau grand terrain de 28 221 pieds carrés, clôturé, garage double en plus d'un autre régulier, gazébo. La tranquillité. **129 000\$**

TERRAIN VAL-BÉLAIR

864 366 pc

TERRAIN LOT

Véritable petit domaine avec un petit cours d'eau et des essences de bois variées feuillus et résineux. Poss. d'une const. de résidence dans la première zone rés. et la deux. zone forestière poss. d'une cabane à sucre ou pension pour chevaux. **204 000 \$**

ST-AGAPIT

NOUVEAU

Belle opportunité. Maison 12 x 60 à aire ouverte, 2 chambres, une salle familiale au sous-sol situé sur un terrain de +/- 10 012 pieds carrés. Au prix de l'évaluation car il reste quelques travaux à finir. Ne laissez pas passer cette chance. **133 000\$**

STE-CATHERINE

VENDU

DÉJÀ NÉGOCIÉ POUR VOUS. Prés de tous les services à pied, propriété fonctionnelle pour une famille avec ses 5 chambres, piscine, grand terrain dans un secteur en demande. Disponible rapidement. Une opportunité à ne pas manquer!

ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER

VENDU

Cette maison Novo climat construite en 2010 vous offre un environnement paisible dans la nature sans voisin arrière. Planchers bois et céramique, 2 chambres au r.d.c. et sous-sol semi-fini très éclairé. Situé à ±10 minutes de la base militaire. Peut être dispo. rapid. et vendeur motivé. Elle est pour vous!

SAINT-RAYMOND

VENDU

BORD DE L'EAU. Propriété principale ou secondaire situé au bord du lac Cantin avec plage. Elle offre deux chambres, terrain de plus de 10 000 pieds carrés, cabanon. Le paradis à votre porte.

A LA RECHERCHE D'UNE PROPRIÉTÉ?

Laissez-moi vous conseiller!

- Écoute-conseil
- Qualification
- Recherche
- Négociation

Voilà ce que je peux faire pour vous.

N'attendez plus et contactez-moi pour un service de qualité.



Une fin de semaine à bord du Norwegian Cruise

Visitez Nassau la capitale des Bahamas connue pour son ciel ensoleillé et ses belles plages de sable blanc. Cette ville possède un mélange coloré du vieux monde et de l'architecture coloniale. Elle a fait l'histoire avec ses édifices victoriens préservés et ses forteresses du 18^e siècle.



À voir, l'Atlantis Paradise Island un gigantesque club de vacances avec un parc aquatique, le plus grand casino des Caraïbes, un hôtel luxueux et un golf 18 trous.

Naviguez dans les eaux les plus claires du monde pour arriver sur une île lointaine, sur une plage ensoleillée où vous pourrez plonger dans les récifs coralliens. ■



PHOTOS PIERRE CASSIVI

L'Atlantis Paradise Island un gigantesque club de vacances avec un parc aquatique, le plus grand casino des Caraïbes, un hôtel luxueux et un golf 18 trous.

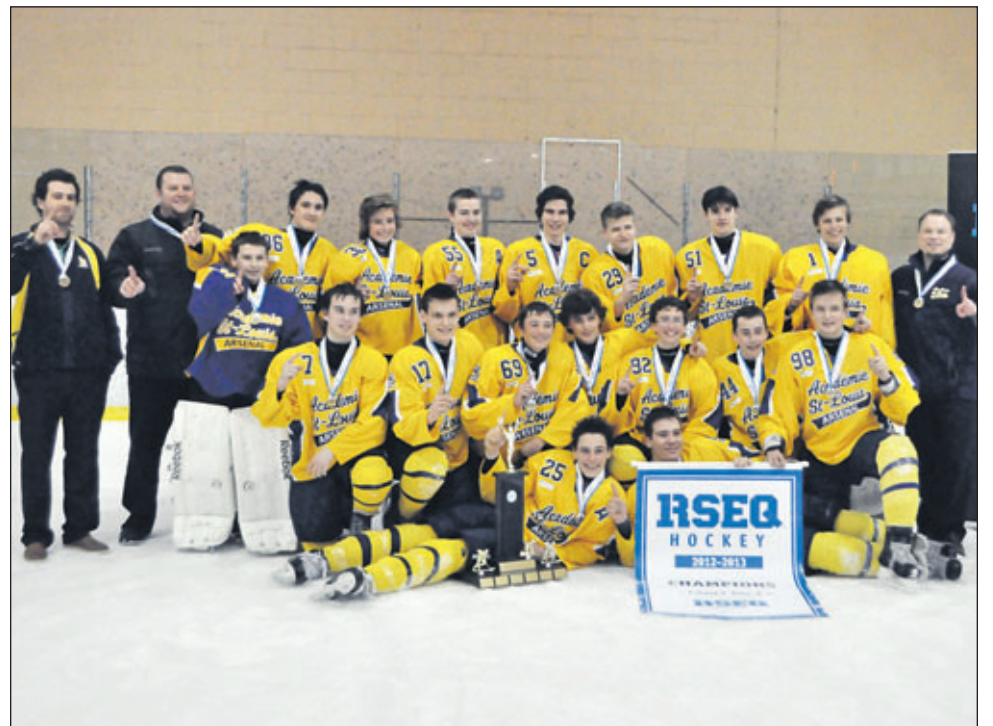
L'Arsenal Bantam remporte le championnat des séries du RSEQ

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

L'Arsenal de l'Académie Saint-Louis Bantam majeur est champion des séries du RSEQ Montréal pour la première fois et cela en trois ans au sein de cette ligue. L'équipe a su démontrer du caractère pendant les séries

et compter sur la contribution de chacun des membres de la formation. Ils ont remporté la finale par la marque de 4 à 2 face à l'école secondaire du Chêne-Bleu. Auparavant, l'équipe a vaincu le Collège Français de Longueuil, qui n'avait pas connu la défaite cette année autant en éliminatoire qu'en saison régulière, par la marque de 3 à 2. ■



Rangée avant, de gauche à droite : Édouard Dugas, Nicolas Dallaserra. Rangée du centre : Pier-Olivier Marchand, Jean-Samuel Marquis, Vincent Messervier, Joël Rhéaume, Xavier Michaud, Alexis McClish, Étienne Verreault William Hamel. Dernière rangée : Mathieu Riffou entraîneur-adjoint, Jean-Philippe Riopel entraîneur-adjoint, Mathieu Auclair, Raphaël Gélinas, Mathieu Roy, Antoine Marceau, Gabriel, Lalancette, David Sanfaçon, Jean-Christophe Wagner, Benoit Dionne entraîneur-chef.



Côté · Dion · Lafrenière · Tardif
Clinique dentaire

www.dentistesval-belair.com



Dr Jean-Philippe Dion, Dre Mélanie Morais, Dre Jennifer Tardif, Dre Chantal Lafrenière et Dr Pierre Côté

SERVICES & TECHNOLOGIES

- Articulation temporo-mandibulaire
- Bruxisme
- Caméra intra-orale
- Carie
- Couronne
- Dents de sagesse
- Prothèses sur implants
- Endodontie (traitement de canal)
- Facette
- Greffe gingivale
- Incrustation
- Mainteneurs d'espace
- Parodontie (soins des gencives)
- Pont fixe
- Traitement de canal
- Protecteurs buccaux
- Prothèses partielles
- Radiographie numérique
- Réhabilitation dentaire

418 842-2442

1147 boulevard Pie-XI Nord, suite 201, Val-Bélair, Québec G3K 2P8

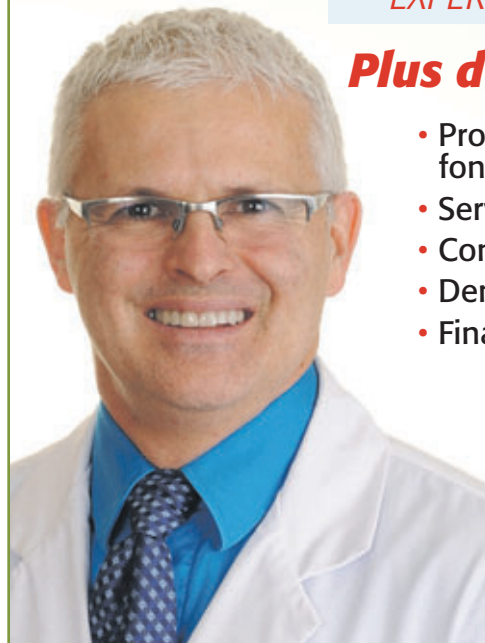


Carl Desbiens d.d.

EXPÉRIENCE - QUALITÉ - SERVICE

Plus de 25 ans d'expérience

- Prothèses dentaires esthétiques et fonctionnelles de qualité supérieure
- Service d'implantologie
- Consultation gratuite
- Dentiste sur place
- Financement disponible



PROMOTION

Rabais de
50\$
par prothèse

Valide jusqu'en décembre 2013.



Bibliothèque Félix-Leclerc

1465, rue de l'Innovation
418 641-6435

HORAIRE :

Lundi : fermé
Mardi, mercredi, jeudi : 12 h à 21 h
Vendredi, samedi, dimanche : 12 h à 17 h

Activités de juin/juillet/août 2013

Du 2 juin au 16 août

Chien de lisard

Activité littéraire, 13 à 21 ans

Ce club de lecture promet l'évasion totale : lecture à profusion, découvertes littéraires, blogue pour partager ses coups de coeur et rage de lire très contagieuse! Le club propose des activités littéraires en ligne, des lectures passionnantes et des rencontres qui ont du chien. Nombreux prix de participation à gagner! Suivez-nous sur Facebook! www.bibliothequesdequebec.qc.ca/chien. Gratuit avec inscription sur place dès le 2 juin.

Du 25 juin au 17 août

Club de lecture d'été TD (Bon voyage)

Activité littéraire, 3 à 12 ans

Sous le thème du voyage, ton club de lecture t'offre une trousse de lecture qui comprend un cahier d'activités, un signet, des autocollants et un passeport de lecture. Après 5, 10 et 15 lectures, tu reçois une surprise ainsi qu'un coupon de participation pour le grand tirage de la fête de clôture. www.td-club-td.ca. Gratuit avec inscription sur place dès le 18 juin pour Neufchâtel et dès le 25 juin pour Félix-Leclerc, Chrystine-Brouillet et Le Tournesol et jusqu'à épuisement des trousse de lecture.

Du 2 au 21 juillet aux heures d'ouverture, salle Adagio

Exposition itinérante du Concours d'oeuvres d'art de la Ville de Québec

Pour tous

Exposition des oeuvres lauréates du concours d'oeuvres d'art de la Ville de Québec. Gratuit.

Le Club de Taekwon-Do ITF de Loretteville reconnu Meilleur Club participant du championnat de l'Est du Canada

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le championnat de l'Est du Canada de Taekwon-Do ITF avait lieu récemment à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le Club de Taek-

won-Do ITF de Loretteville s'est particulièrement démarqué avec ses 21 participants. De plus, le Club a mérité un trophée pour le meilleur club participant. De plus, ils sont revenus avec une récolte de 32 médailles (12 d'or, 7 d'argent et 13 de bronze). ■



Les membres participants : Maxime Brousseau, Samuel Brousseau, Thomas Bigonnesse, Amalia Alberton, Jeanne Grenier, Jacinthe Noël, Benoit Noël, Marie-Louise Brunet, Gabrielle Tremblay, William Michaud, Raphaëlle Mainville, Vincent Mainville, Marie-Andrée Noël, Christian Labbé, Maxime Labbé, Mathieu Lessard-Vézina, Vincent Lessard-Vézina, Audrey De Ladurantaye, Marie-Christine Blouin, Carol-Ann Blouin et Jacinthe Guillot et leurs entraîneurs, M. Mario De Ladurantaye et Mme Geneviève Desmarquis.

Soyez prêts pour l'été!

SPÉCIAL D'ÉTÉ

CDE-110
AM/FM CD MP3 Aux

94,95\$*

*Installation non incluse

ALPINE



Équipe de techniciens professionnels et qualifiés pour une performance optimale.



ALPINE

Plusieurs autres modèles en stock

Performance

- Entrée d'air
- Silencieux «Exhaust»
- Freins
- Chips
- Suspension, etc

Audio

- Radio
- Écran (GPS/DVD)
- Amplificateur
- Haut-parleur
- Subwoofers

Camion

- «Off Road»
- Suspension
- Lumières
- Toiles
- Marche-pieds, etc.

Esthétique

- Déflecteurs
- Accessoires chrome
- Lumières H.I.D.
- Produits Silver Wax
- Capots en fibre de carbone

418 844-8000
96, rue Dubé, Courcelette
Québec GOA 1R1

CANEX

accord D
Desjardins

facebook

Qualité Auto Performance



PERFORMANCE AUDIO VIDEO VIBE ÉLECTRONIQUE
Qualité auto

La Scène

LEBOURGNEUF

Juin 2013

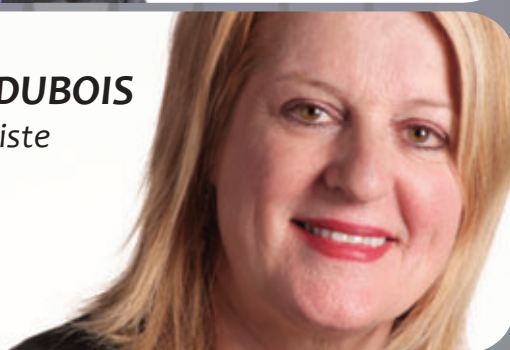
6 juin, 19h30
SYLVAIN BOUDREAU



CONFÉRENCIER
www.moiinc.ca

14 juin, 20h00
GUILI GUILI
POUR LE KILI

MIREILLE DUBOIS
Humoriste



21 juin, 20h00
SOIRÉE BÉNÉFICE POUR LA BOÎTE À MUSICIEN
AVEC NANETTE WORKMAN,

le Band à Boivin, les jumelles Stéphanie et Sabrina Barabé, ainsi que deux chanteuses de Québec, Isabelle Crousset et Julie Marcotte en première partie



Achat de billets
418 624.3030

Réseau
Billetech

ou sur tout le Réseau Billetech
www.lascenelebourgneuf.com
815, boul. Lebourgneuf, Québec



Merci à nos partenaires

FASKEN
MARTINEAU



le JOURNAL de
Val-Bélaïr
Le Journal d'information | www.journ-al.ca

www.lascenelebourgneuf.com

815, boul. Lebourgneuf, Québec

Forum de Regroupement des Investisseurs Québécois (FRIQ)

Vous aimeriez :

- rencontrer d'autres investisseurs autonomes afin de vous échanger de l'information
- apprendre les fondements de l'analyse technique par le biais de d'autres investisseurs;
- et cela, tout à fait gratuitement.

L'éducation de nos membres autonomes nous tient à cœur. Alors, pour une 4^e année consécutive, la Caisse vous offre de vous joindre à un groupe dynamique afin de vous permettre de progresser dans vos investissements. Ce groupe est ouvert à tous.

Calendrier des événements 2013

REVUE DES MARCHÉS

Steve Deschenes, portefeuilleiste du bulletin financier Disnat GPS
16 septembre 2013

Découvrez les grandes tendances de l'économie mondiale et des marchés financiers, en compagnie de Steve Deschenes, portefeuilleiste du bulletin financier Disnat GPS. M. Deschenes abordera aussi la répartition d'actifs des portefeuilles modèles et la sélection de titres boursiers. Cette conférence offre une excellente opportunité pour discuter des marchés boursiers et des placements tout en découvrant la philosophie des investisseurs autonomes unique du bulletin financier Disnat GPS.

ANALYSE TECHNIQUE ET RETOUR SUR LES RECOMMANDATIONS DE TITRE

27 mai	7 octobre	18 novembre
26 août	28 octobre	9 décembre

L'analyse technique est un outil que plusieurs investisseurs utilisent afin de prendre leurs décisions d'investissement. Les rencontres du FRIQ ont pour objectif de démontrer comment l'analyse technique peut aider l'investisseur dans le choix de ses titres boursiers; on échange sur les différents graphiques, les points d'entrées et de sorties, etc.

Lieu : Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien
(Place d'affaires Val-Bélaïr)
1095, boulevard Pie-XI Nord
Québec (Québec) G3K 2S7

Heure : 19 h 30

Pour information, veuillez contacter **M. Alexis Royer-Pelletier** dont voici les coordonnées :

- numéro de téléphone : 418 871-8038 poste 224 ;
- adresse Internet : alexis.e.royer.pelletier@desjardins.com

Note : La Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien offre gracieusement ses locaux pour les rencontres du FRIQ et M. Royer-Pelletier agit simplement à titre d'agent de liaison.



Louez ou achetez votre coin de paradis

info@sabalolodge.com



**SABALO
LODGE**
Costa Rica™

www.sabalolodge.com

L'AHMVBVC reçoit 170 bénévoles pour les remercier de leur travail

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Après une saison excitante, il était de mise, pour l'Association du hockey mineur de Val-Bélaire/Valcartier, de remercier ses bénévoles ainsi que leurs conjoints pour leur travail au cours de la saison 2012-2013. Au total, 170 personnes se sont déplacées à la

salle Georges-Dor pour prendre un bon souper et par la suite envahir le plancher de danse. L'organisation en a profité pour remettre le prix de la meilleur gérante pour la saison 2012-2013 à Mme Sandra Roy, le trophée du meilleur entraîneur a été remis à M. Wayne Dion et le trophée du meilleur bénévole a été décerné à Mme Guylaine Paquet. ■



M. Stéphane Verrier, président de l'Association hockey mineur de Val Bélaire/Valcartier, Mme Sandra Roy, la gérante de l'année et Mme Sabrina Boucher, vice-présidente administrative pour l'AHMVBVC.



M. Éric Martel, vice-président hockey, est accompagné de MM. Roger Dupras, assistant entraîneur, Wayne Dion, l'entraîneur de l'année et Stéphane Verrier, président de l'AHMVBVC.



M. Éric Martel, vice-président hockey, Mme Guylaine Paquet, bénévole de l'année et M. Stéphane Verrier, président de l'AHMVBVC.



Saint Augustine en Floride

Saint Augustine est la plus ancienne ville des États-Unis et l'une des destinations les plus appréciées de la Floride. Son architecture de style espagnol, son décor naturel, son charme et son histoire attirent bon nombre de visiteurs.

L'école de Saint Augustine, qui est peut-être la plus ancienne école entièrement construite en bois aux États-Unis, a été bâtie à la main avec des rondins de cèdre rouge et de cyprès et constitue un exemple d'architecture locale du début du XVIII^e siècle. ■



Une vue de la vieille ville de Saint Augustine avec son architecture de style espagnol.



L'école de Saint Augustine est peut-être la plus ancienne école entièrement construite en bois aux États-Unis.

L'Association de hockey mineur féminin de la Capitale nationale vous invite à son assemblée annuelle

(YG) L'Association de hockey mineur féminin de la Capitale nationale vous invite à son assemblée annuelle le mercredi 22 mai, à partir de 19 h, à la salle SS115 du Centre municipal de Loretteville, 305, rue Racine, Québec. L'AHMFCN procèdera à une séance de préinscription pour la saison 2013-2014 après la levée de l'assemblée. Cette séance se terminera à 21 h 30. ■



Clinique de l'auto
D.L.H.

**ENTRETIEN, RÉPARATION
ET INSTALLATION :**

Alignement • Freins • Direction
Suspension • Air climatisé
Injection et électricité
Pneus • Etc.

418 845-0074
1343, Pie XI Nord, Québec

Financement
Accord D
Desjardins



COOPÉRER AU QUOTIDIEN DE NOS MEMBRES ET DE NOTRE MILIEU

FAITS SAILLANTS 2012 DE LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PIÉMONT LAURENTIEN



Une contribution de plus de

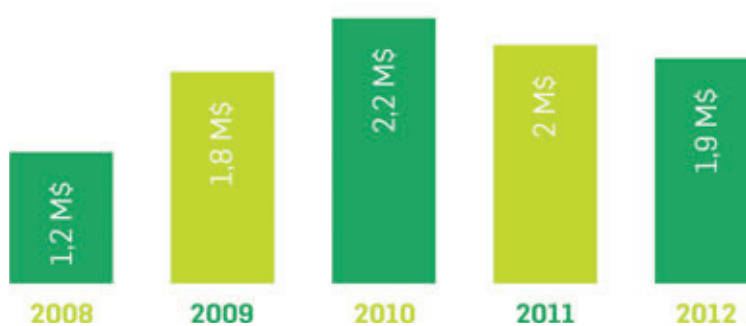


2 MILLIONS \$ EN 2012

RISTOURNES AUX MEMBRES : **1,9 M\$**

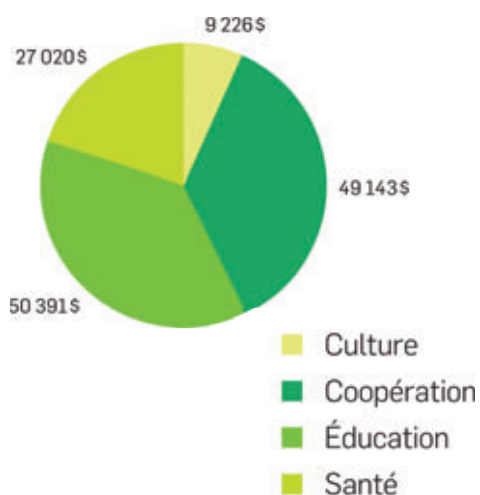
ENGAGEMENTS DANS LA COMMUNAUTÉ : **135 780 \$**

DES RISTOURNES DE 9,1 M\$ EN CINQ ANS



C'EST GRÂCE À L'ENGAGEMENT DE SES 29 471 MEMBRES QUE LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PIÉMONT LAURENTIEN PEUT AINSI APPUYER SON MILIEU.

NOS ENGAGEMENTS DANS LE MILIEU EN 2012



COOPÉRATION

PARTENARIAT DES CAISSES DE LA RÉGION POUR LE CENTRE DE LA FAMILLE VALCARTIER DE SHANNON



SANTÉ

DEUX DÉFIBRILLATEURS POUR LA VILLA VAL-D'ESPOIR DE VAL-BÉLAIR



ÉDUCATION

LA CAISSE REMET 30 000 \$ À LA FONDATION JASMIN ROY POUR CONTRER L'INTIMIDATION EN MILIEU SCOLAIRE



CULTURE

DES INSTRUMENTS DE MUSIQUE POUR L'ESCADRON 921 OPTIMISTE L'ANCIENNE-LORETTE



RÉSULTATS FINANCIERS 2012 EN BREF

Actif 2010-2012
(en millions de dollars)



CROISSANCE 2010-2012 : 16,6 %

Épargne
(en millions de dollars)



CROISSANCE 2010-2012 : 10,4 %

Crédit
(en millions de dollars)



CROISSANCE 2010-2012 : 13,2 %

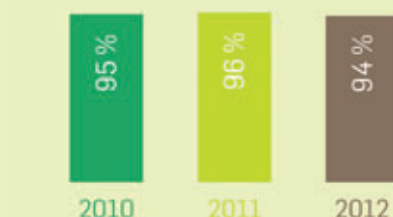
LA SATISFACTION DE NOS MEMBRES, UNE GRANDE PRIORITÉ POUR NOUS

« Les dirigeants, les gestionnaires et les employés de la Caisse travaillent toujours en fonction de votre satisfaction. Nous avons réduit les délais d'attente au téléphone et au comptoir et, depuis quelques années, notre offre de service est davantage en lien avec vos attentes et vos besoins.

Notre volonté est qu'en franchissant les portes de la Caisse, vous vous sentiez important et en confiance. »

Claude Lefebvre, président

Satisfaction à l'égard de la qualité du service
(en pourcentage)



« Toute notre équipe a travaillé très fort afin d'optimiser les façons de faire pour vous offrir une expérience simplifiée, distinctive et rehaussée!

La qualité du travail de plusieurs employés a été soulignée à l'échelle régionale. »

Renaud Audet, directeur général



Claude Lefebvre,
président

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE LE 29 AVRIL 2013



Renaud Audet,
directeur général

**AVEZ-VOUS DES PROJETS?
AVEZ-VOUS DES PRIORITÉS FINANCIÈRES?
PENSEZ-VOUS À PRENDRE VOTRE RETRAITE BIENTÔT?**

Nous vous invitons à communiquer avec nos experts, sur rendez-vous de **9 h à 20 h, du lundi au jeudi** et de **9 h à 16 h, le vendredi**.

Votre satisfaction à l'égard de nos services et notre engagement envers le succès de vos projets demeurent tributaires d'une écoute attentive de vos besoins. Aussi, n'hésitez pas, en tout temps, à nous faire part de vos impressions et à nous partager votre opinion sur notre boîte vocale créée spécialement à cet effet : 418 871-8038, poste 500. C'est avec intérêt que nous prendrons connaissance de vos commentaires au quotidien.

2 PLACES D'AFFAIRES

UN SEUL NUMÉRO : 418 872-1445

1638, rue Notre-Dame
L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3B6

1095, boulevard Pie-XI Nord
Québec (Québec) G3K 2S7

www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien
Visitez-nous aussi sur 



Desjardins
Caisse populaire
du Piémont Laurentien

Coopérer pour créer l'avenir

La Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien vous invite à ses conférences d'information offertes par des spécialistes !

Réservez à votre agenda	Activités / Événements	Lieu
Mensuellement	FRIQ (Forum de Regroupement des Investisseurs Québécois) ✓ Accompagner les investisseurs autonomes dans leurs achats et leurs ventes de titres en ligne via la plate-forme Disnat ✓ Favoriser l'échange d'information et améliorer les connaissances de chacun des participants	Place d'affaires de Val-Bélair

Réservez à votre agenda	Activités / Événements	Lieu
19 novembre 19 h à 21 h	Achat d'une propriété ✓ Un rêve devenu réalité : Par où commencer? ✓ La marche à suivre (mise de fonds, offre d'achat, etc.) ✓ Les intervenants (notaire, évaluateur, inspecteur, etc.)	Place d'affaires de Val-Bélair

Ces conférences vous sont offertes gratuitement. Réservez rapidement en téléphonant à la Caisse : 418 872-1445



ÉRIC CAIRE
Député de La Peltre



5121, boulevard Chauveau Ouest
bureau #201
Québec (Québec) G2E 5A6
418 877-5260
ecaire-lape@assnat.qc.ca
www.ericcaire.qc.ca

La fête des Pères est l'occasion de réfléchir au rôle important qu'a joué notre père pour nous et notre famille.

Heureuse fête des Pères !

Le projet « Souvenons-nous »

J'ai le plaisir de vous présenter un nouveau projet qui portera le nom de « *Souvenons-nous* » et qui sera réservé à nos aînés. Il vise à mieux connaître les aînés que nous côtoyons quotidiennement et qui portent tous une histoire intéressante à nous partager. Que ce soit pour parler de leur enfance, de leur mariage et de leurs enfants ou encore de la vie en général, il serait agréable de partager ces souvenirs lointains avec les citoyens et de les transmettre en héritage à nos plus jeunes.

Je vous invite à visiter la section « *Souvenons-nous* » de notre site Internet pour suivre le projet et nous envoyer vos commentaires.

Réfection des infrastructures : des investissements qui portent fruit!

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La saison estivale qui commence sera parmi les plus importantes pour le nombre de chantiers qui seront réalisés. Depuis la mi-avril jusqu'à la mi-novembre, c'est près d'un chantier par jour ouvrable qui sera entrepris dans les rues de Québec. La Ville prévoit réaliser plus de 220 chantiers de réfection de ses infrastructures souterraines et routières, et ce, pour des investissements de 150 M\$.

« Depuis le début de notre mandat en 2009, nous avons fait de la réfection des infrastructures une priorité, a déclaré M. François Picard, vice-président du comité exécutif. Les

résultats que nous dévoilons aujourd'hui parlent d'eux-mêmes, c'est plus de 17 % de notre réseau routier qui aura été refait au terme de cette saison. »

Le programme triennal d'immobilisations prévoit cette année des investissements de plus de 150 M\$ dans les infrastructures de voirie, d'aqueduc et d'égouts. La part du lion sera consacrée à la pérennité des infrastructures souterraines et à la réalisation de projets spéciaux pour un montant de 110 M\$. Parmi ces projets, il faut noter l'ajout de 24 débitmètres sur le réseau d'aqueduc, projet qui découle directement de l'audit sur l'aquarésponsabilité et la construction d'un barrage de régulation de crues sur le ruisseau Montchâtel. ■

Petit rappel : l'assemblée annuelle de La table de concertation des organismes communautaires de La Peltre aura lieu le mercredi 29 mai

(YG) Rappelons que l'assemblée générale annuelle de La table de concertation des organismes communautaires de La Peltre aura lieu le mercredi 29 mai prochain à la salle des Chevaliers de Colomb de L'Ancienne-Lorette, entrée porte 2, à 19 h. Tous les membres des organismes communautaires sont invités à y assister. Ce sera l'occasion pour les organismes de faire part de leurs besoins dans le but de préparer le deuxième Colloque de la Table de concertation qui aura lieu à l'automne. Plusieurs organismes sont maintenant inscrits à la TCP et apprécient les services offerts par celle-ci. Il est possible d'inscrire votre organisme sur le site suivant : www.tabledelapeltre.com.

Vous devez confirmer votre présence à l'assemblée générale annuelle à l'avance à Mme Lise Michaud au 418 872 4674. ■



Plusieurs choix de menus pour apporter

Soupe · Entrées · Soupes Repas · Poulet · Boeuf
Fruits de mer · Plats combinés · Gastronomie pour 2

1887, boulevard Pie XI Nord
Val-Bélair G3J 1P4
(voisin d'Alimentation Boivin)

Réservation :
418 915-9234

HEURES D'OUVERTURE :
Mardi au vendredi : 11 h à 14 h
Lundi au dimanche : 17 h à 21 h

MENUS

Table d'hôte

5 services

COMBO 1



Poulet Général Tào



Déllice de Bangkok

COMBO 2



Zizzling aux fruits de mer



Déllice Cambodgien



Restaurant
DÉLICES Thai
APPORTÉZ VOTRE VIN
FINE CUISINE THAÏLANDAISE, VIETNAMIENNE ET JAPONAISE

Agenda communautaire secteur de Val-Bélaire

Juin 2013

Le Cercle de fermières de Val-Bélaire tiendra son assemblée générale le **mercredi 12 juin à 19 h**, au local du Cercle situé au 1829, boul. Pie XI Nord, Québec. Pour plus d'information, veuillez contacter Mme Line Godin au 418 843-1589. Les rencontres mensuelles reprendront le mercredi 11 septembre.

Le Groupe vocal Cadence de Val-Bélaire vous convie à son spectacle annuel qui aura lieu les **7 et 8 juin**. Le spectacle se déroulera au Pavillon Palasis-Prince de L'Université Laval. Le coût de cette activité est de 20 \$. Venez découvrir ce spectacle ayant pour thème Haut en couleurs. Cette soirée vous réserve de très belles surprises autant musicales que visuelles. Le répertoire est d'une grande variété allant des succès de Glee à Pink Floyd en passant par les Misérables. Le groupe a eu l'honneur de faire la première partie d'André-Phillipe Gagnon le **7 avril dernier** au Grand Théâtre. Le groupe se produira également le **22 juin à 21 h 30** à la fin de semaine chantante de Beauport. Pour vous procurer des billets ou pour plus d'information, veuillez contacter M. Pierre Jean au 418 847-4199 ou visitez le www.groupe-cadence.com.

Musique Pop... d'hier à aujourd'hui! Les musiciens de l'Harmonie de Val-Bélaire vous convient, le dimanche 2 juin à 12 h, à leur concert annuel Piquenique en plein air. L'harmonie vous propose cette année une programmation légère d'été, où des classiques de la musique pop et rock, tels que Pink Floyd, Phil Collins, Green Day et plusieurs autres qui vous feront fredonner à coup sûr. Fort du succès de l'an passé, il y aura à nouveau un BBQ sur place au profit de l'Harmonie. Les musiciens vous convient également à un concert gratuit le **30 juin prochain à 20 h 30** dans le cadre de l'événement Québec en Harmonies de Beauport. Les détails des deux concerts seront affichés prochainement sur la page Facebook du groupe. Fondée en 1994, l'Harmonie de Val-Bélaire accueille des musiciens de tous âges. Les répétitions se tiennent au 3490, route de l'Aéroport au Centre culturel Georges-Dor, **les jeudis soir, de 19 h à 21 h 30**. L'Harmonie est sans cesse en recrutement pour combler divers postes: une bonne connaissance de lecture et de l'instrument est requise. Les répétitions se déroulent évidemment dans une ambiance amicale. Pour plus de renseignements, vous pouvez visiter le www.harmonievalbelair.org ou contacter Mme Nancy Voiselle, directrice musicale, au 418 661-4822 ou au nancyvoiselle@hotmail.com.

Cette liste est établie en collaboration avec le bureau du député du comté de La Peltrie, M. Éric Caire. Si vous souhaitez que l'activité de votre organisme soit inscrite à cet agenda ou sur le site Internet du député, vous pouvez communiquer avec Mme Jeanne-D'Arc Brière, directrice de bureau et attachée politique de M. Éric Caire au 418 877-5260.



Une équipe dynamique, soucieuse d'offrir des soins dentaires de qualité à votre famille !



CENTRE Santé Dentaire

Venez rencontrer l'équipe du Dr Christian Blouin

- Services professionnels de dentisterie générale
- Radiologie numérique à très faible radiation
- Équipement de haute technologie : CEREC [couronne en un rendez-vous]
- Caméra intra-orale

Le tout dans un environnement confortable et convivial!

Rencontre
personnelle pour
plan de traitement

Transmission
directe aux
assurances

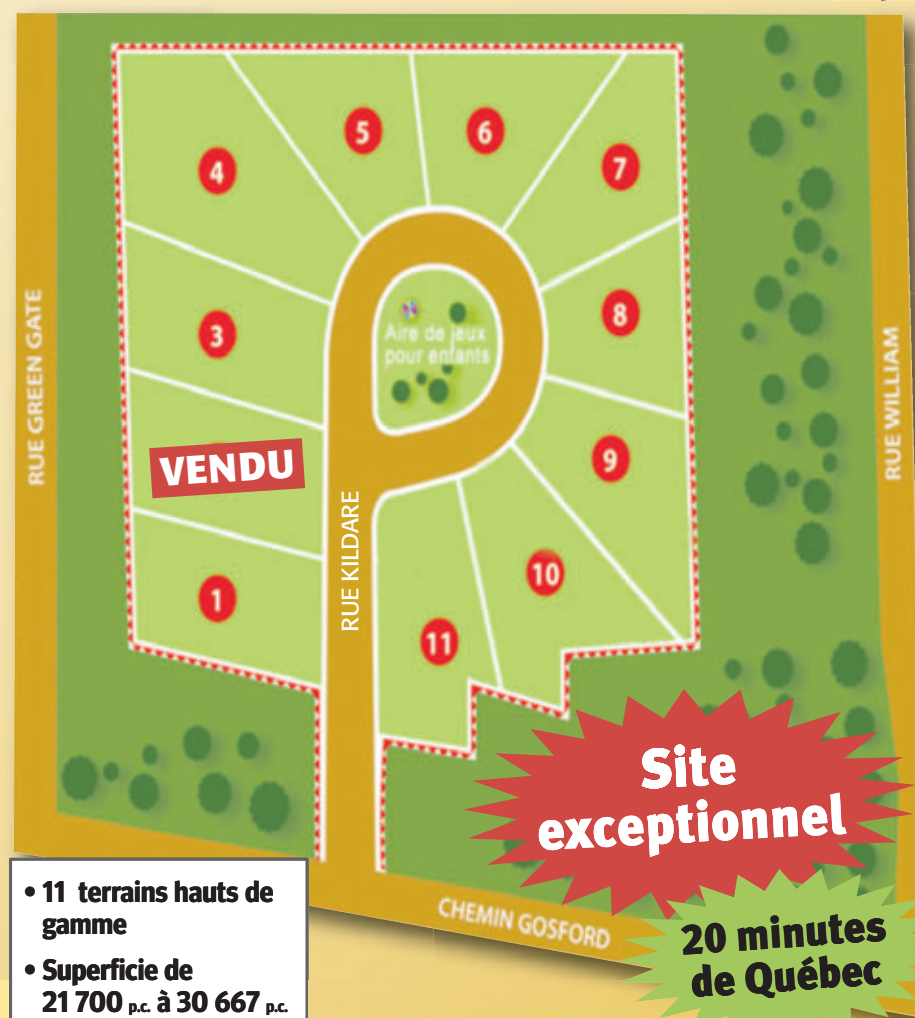
Plan de
financement
disponible



1766, ave Industrielle, Québec (Québec) G3K 1L8
Téléc. : 418.845.9837 • info@santedentaire.com

Bienvenue aux nouveaux patients! Tél. : **418.845.2522**

Domaine la Cour du Roy



- 11 terrains hauts de gamme
- Superficie de 21 700 p.c. à 30 667 p.c.
- Aqueduc et réseau d'utilité public en souterrain
- Luminaires décoratifs

20 minutes
de Québec

www.developpementsc.com

Tél.: 418.844.2724



Dre Marie-Pierre Harvey

Chiropraticienne, D.C, M.Sc (C)

418 842-7152

Vous souffrez depuis trop longtemps? N'attendez plus et choisissez la chiropratique!

Mentionnez cette annonce et obtenez **40% de rabais*** sur le coût de l'examen initial lors de votre première visite avec la Dre Marie-Pierre Harvey, chiropraticienne.

*Rabais sur l'examen seulement, excluant les radiographies. Valeur de 15\$. Traitement non-inclus.

Clinique Chiropratique de Val-Bélaire
www.chirovalbelair.com

- Engourdissements, tunnels carpiens
- Entorse cervicale, dorsale et lombaire
- Tendinite, épicondylite
- Douleur au bas du dos
- Raideurs dans les muscles et articulations
- Blocage articulaire

Suite 1

1766, ave Industrielle, Québec (Québec) G3K 1L8

STUDIO DE BEAUTÉ



ELLYSA
STUDIO DE BEAUTÉ

- Thermocoagulation (couperose)
- Épilation au sucre
- Cire tiède
- Pressothérapie
- Électrolyse
- Manucure, pédicure
- Pose d'ongles
- Massothérapie
- Soins visage
- Maquillage personnalisé



vosre dernière diète

MISENCIL
Extension de cils



Isabelle Nadeau, propriétaire, infirmière, esthéticienne, électrolyste, vous invite à venir rencontrer son équipe.

SUR RENDEZ-VOUS **418 580-2116**
www.studioellysa.com



Suite 2

Maquillage permanent
Sylvie Rouillard
Micro-Pigmentation
CENTRE .COM

POUR UNE BEAUTÉ PERMANENTE
sans le soucis du maquillage

OFFREZ-VOUS UNE BELLE EXPÉRIENCE
(sans douleur)

Pour vous libérer de vos appréhensions,
UNE CONSULTATION GRATUITE,
sans obligation de votre part,
vous permettra un choix éclairé.

Maquillage d'occasion
Mariage • Bal de finissant

Contactez
Sylvie Rouillard
418 915-0919

Cour de maquillage personnalisé
GRATUIT
à l'achat de votre maquillage permanent
Valeur de 50\$ et +

Spécial pour 2
BAL DE FINISSANT
25\$
et le 2^e à 50%

Reservez à l'avance votre place.
Offre valide pour un temps limité.

Un coupon par client, non jumelable à aucune autre promotion. Valide jusqu'au 15 mai 2013.



Max Boudreault, directeur général de l'Académie du cinéma de Québec, a récemment rencontré M. Régis Labeaume, maire de Québec. Créée en 2009, l'Académie est un OBNL qui participe à l'essor culturel de la capitale en développant l'art cinématographique, notamment par la formation en cinéma offerte aux moins de 18 ans.



Les producteurs du grand spectacle Skatemanie
présentaient dernièrement toute leur équipe
d'artistes et d'artisans



La soirée Cosplay du FPDFQ.

La 26^e présentation du Festival de la bande-dessinée francophone de Québec vient tout juste de se terminer et a été un franc succès !

C'est le 13 juin que devrait avoir lieu l'ouverture officielle de l'immense terrasse de chez Cécile & Ramone, boulevard Pierre-Bertrand... Un événement caritatif important autour du scotch s'organise cet automne dans la Capitale au profit du club d'athlétisme du Rouge & Or de l'Université Laval... **Saviez-vous que le propriétaire des boulangeries pâtisseries Paillard Yves Simard avait ouvert le tout premier restaurant McDonald de la région de Québec en 1977... le jour même de la mort d'Elvis ? Qui se souvient de la date ?...** Scoop : la bijouterie Le Forgeron d'or enrichira bientôt la rue du Petit-Champlain... **Bravo à Laurent Prémont de Prémont Harley-Davidson qui accumule les prix de design, cette fois lors d'un grand événement international tenu à Chicago...** Un très grand nom de la chanson québécoise (et originaire de Québec !) sera la tête d'affiche du prochain Festival Jazz Etcétera Lévis... **Vraiment fameuse la biographie de Jean Garon, Pour tout vous dire, qui n'hésite pas à régler ses comptes...** Le promoteur immobilier Yanik Guillemette (Guillemette Propriétés), originaire de L'Ancienne-Lorette, est un fanatique de parachutisme et de vol libre en suspension... **La date d'ouverture du Village Vacances Valcartier pour l'été 2013 est le jeudi 6 juin...** Les bières d'Archibald sont en vedette dans une chronique du très populaire magazine Ricardo de mai-juin !!!...

AVIS DE NOMINATION

UNE EXPERTE À VOTRE SERVICE

LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PIÉMONT LAURENTIEN EST HEUREUSE D'ANNONCER LA NOMINATION DE **MADAME JOAN PARÉ** AU POSTE DE PLANIFICATRICE FINANCIÈRE.



Joan Paré
Planificatrice financière*

Madame Paré possède une solide expérience de plus de 16 ans en planification financière au sein de Desjardins. Elle est titulaire d'un certificat en planification financière et d'un diplôme de l'Institut canadien des valeurs mobilières.

Elle se démarque par son haut niveau d'expertise et par son souci constant d'offrir un service de très grande qualité à sa clientèle.

Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue dans l'équipe.

À propos de la Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien

Avec un actif de plus de 632 millions de dollars, la Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien est une institution financière solide. Elle fait partie du Mouvement Desjardins, le plus grand groupe financier coopératif au Canada, qui se classe au 4^e rang des institutions financières les plus sûres d'Amérique du Nord.

Elle compte près de 30 000 membres fiers de la distinction coopérative de leur caisse.

*Planificatrice financière et représentante en épargne collective pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.

2 PLACES D'AFFAIRES

■ 1638, rue Notre-Dame
L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3B6

■ 1095, boulevard Pie-XI Nord
Québec (Québec) G3K 2S7



Desjardins
Caisse populaire
du Piémont Laurentien

UN SEUL NUMÉRO : 418 872-1445

www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien

Organismes reconnus arrondissement de La Haute-Saint-Charles (secteur de Val-Bélair)

Les organismes du milieu jouent un rôle essentiel dans la vie sociale et culturelle d'une communauté. Ils sont bien souvent le reflet du dynamisme du milieu.

Si vous avez des corrections à apporter dans les renseignements ci-dessous, vous pouvez le faire en écrivant à ygiroux@journ-al.ca Vous pouvez également joindre M. Yvon Giroux au 418 801-8518. ■

<p>156^e Groupe Scouts Ste-Anne de Val-Bélair</p> <p>Nathalie Plourde 418 840-0463</p>	<p>VBAL L'Association des sports de balle de Val-Bélair et L'Ancienne-Lorette</p> <p>Simon Deblois 418 877-1507</p>	<p>Apprenti-Loisirs</p> <p>Marius Gaudreault 418 956-1169</p>	<p>Artisanat-Loisir de Val-Bélair</p> <p>Sylvie Lapierre 418 842-0730</p>
<p>Club de Bridge les 4 As de Val-Bélair</p> <p>Julien Lessard 418 845-6098</p>	<p>Club de l'Âge d'Or de Val-Bélair</p> <p>Jeannine Parent 418 842-7988</p>	<p>CNLVB Club de natation Loretteville Val-Bélair</p> <p>Nadia Bolduc 418 658-0874</p>	<p>Club de patinage artistique de Val-Bélair</p> <p>Carole Mathieu 418 847-0342</p>
<p>Club de tennis de Val-Bélair</p> <p>Linda Therrien 418 843-9846</p>	<p>Club Kiwanis de la Jacques-Cartier inc.</p> <p>Daniel Nadeau 418 265-5543 André Blouin, prés.</p>	<p>Club Optimiste de Val-Bélair inc.</p> <p>Evelyne Croteau 418 907-7106</p>	<p>Club Rotary Québec-Val-Bélair</p> <p>Marius Gaudreault 418 956-1169</p>
<p>Corporation d'Astronomie de Val-Bélair</p> <p>Jacques Croteau 418 840-0130</p>	<p>Corps de cadets 2847 de Neufchâtel</p> <p>Capitaine Marie-Chantale Lord 581 981-6929</p>	<p>École de musique La Symphonie</p> <p>Pierre Jean, coord. 418 407-4137</p>	<p>Escadron 901 Kiwanis Val-Bélair</p> <p>Nancy Maltais 418 847-1477</p>
<p>Les Chevaliers de Colomb, Conseil Val-Bélair, no 9840</p> <p>Raymond Comeau 418 843-6198</p>	<p>Maison des jeunes L'Escapade de Val-Bélair</p> <p>Jean-François Bougie et Linda Thériault 418 843-5166</p>	<p>Parents-Secours Val-Bélair</p> <p>Carole Thibault 418 843-2550</p>	<p>La Société artistique de la Haute-Saint-Charles</p> <p>André Thibodeau, président 418 847-4997</p>

COMEAU

L'équipe qui donne des **RÉSULTATS**

418 847-1000

www.martincomeau.ca
facebook.com/lequipecomeau

SERVICE BILINGUE

Tranquillité

FIERS DE SERVIR LES MEMBRES DE LA COMMUNAUTÉ MILITAIRE



L'équipe Comeau remercie sa distinguée clientèle. Grâce à vous, nous sommes au 3^{ème} rang des meilleurs vendeurs à Québec.

<p>ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER</p> <p>3 Rue Morley [9090439]</p>	<p>SHANNON</p> <p>33 Rue Desrochers [10302985]</p>	<p>ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER</p> <p>19 Rue du Sous-Bois [10743593]</p>	<p>NEUFCHÂTEL/LEBOURGNEUF</p> <p>8574 Rue de Buffalo [10446289]</p>	<p>STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.</p> <p>4 Rue de Louisbourg [10494883]</p>	<p>SHANNON</p> <p>36 Rue Grogan [9052640]</p>
<p>STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.</p> <p>11 Route de Duchesnay [10673561]</p>	<p>VAL-BÉLAIR</p> <p>1702-1706 Rue d'Iran [10904354]</p>	<p>SHANNON</p> <p>185 Ch. de Gosford [10285743]</p>	<p>SHANNON</p> <p>332 Ch. de Gosford [9087708]</p>	<p>STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.</p> <p>25 Rue des Artisans [9606100]</p>	<p>VAL-BÉLAIR</p> <p>1014 Rue Joviale [10923280]</p>
<p>VAL-BÉLAIR</p> <p>1580 Rue de l'Alouette [10788044]</p>	<p>SAINT-ÉMILE</p> <p>6709 Rue de Vénus [10533816]</p>	<p>DUBERGER/LES SAULES</p> <p>1770 Boul. Père-Lelièvre [10781822]</p>	<p>LORETTEVILLE</p> <p>14 Imp. Huet [10055233]</p>	<p>STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.</p> <p>201 Rue Anne-Hébert [9224587]</p>	<p>SHANNON</p> <p>66 Elm [9544904]</p>
<p>SHANNON</p> <p>1135 du Cabestan [10979852]</p>	<p>STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.</p> <p>13 Rue Boisjoli [10089762]</p>	<p>SHANNON</p> <p>16 Rue des Cerisiers [9396620]</p>	<p>SHANNON</p> <p>134 Rue O'Shea [9025284]</p>	<p>VAL-BÉLAIR</p> <p>1055 Rue Edison [9144691]</p>	<p>LORETTEVILLE</p> <p>2739 Rue François-Drouin [10445982]</p>



RE/MAX @ccès inc. agence immobilière

POUR VENDRE OU ACHETER 418 847-1000



Mario Pelletier

courtier immobilier agréé www.mariopelletier.com

TranquilliT RE/MAX

Opération Enfant Soleil Des soins en premier

Pierre Cloutier

courtier immobilier www.pierre-cloutier.com



VAL-BÉLAIR NOUVEAU Secteur tranquille, beau duplex 2x4 1/2...



VAL-BÉLAIR Beau jumelé, entrée mi-étage, rez-de-chaussée aires ouvertes...



VAL-BÉLAIR Joli bungalow avec garage attaché (mezzanine), 3 chambres...



VAL-BÉLAIR NOUVEAU Maison unifamiliale vendue avec SIA #10232303...



VAL-BÉLAIR Belle propriété 3 chambres, aires ouvertes, bien décorée...



VAL-BÉLAIR Superbe propriété sur un très grand terrain offrant 3 c.c. avec salle de bains à faire rêver...



VAL-BÉLAIR VENDU Four voir! Superbe cottage 26x32, déco, soignée, situé dans un beau secteur...



VAL-BÉLAIR VENDU Secteur recherché, très belle prop. "Clé en main", aires ouv., 3 ch. dont une au s.s. s.b. avec bain podium...



VAL-BÉLAIR Beau bungalow avec garage détaché 14x22 offrant 2 chambres, salon, salle à dîner, aires ouvertes, 2 salles de bains, spacieuse salle familiale avec poêle à combustion lente...



VAL-BÉLAIR Belle propriété rénovée, immense terrain de plus de 12,000 pi.ca., aucun voisin arrière, garage attaché construit en 2009, toiture 2009, salle de bains 2012, revêtement maison et garage en 2010, gouttières 2012. Près des services et des axes routiers. Venez la voir...



VAL-BÉLAIR Un bijou! Magnifique condo avec 2 chambres, salle de lavage, situé côté piscine. Ascenseur, pis. cr. et ch., gym, spa et salle de billard. À proximité de tous les services et accès rapide à l'autoroute. L'acheteur devra se financer chez Desjardins. Faites vite...



VAL-BÉLAIR NOUVEAU Immense terrain de 32286.30 mc en plein coeur de la ville, poss. de construire un domaine, lac privé et rivière Nelson traversant la prop., garage de 20x50, emplace. de choix pour ent. général, prox. des axes routiers et piste cyclable. Doit se vendre ciliq. avec la maison SIA #10239621.



VAL-BÉLAIR Beau jumelé, aires ouvertes, 2 chambres au sous-sol, salle de bains, salle d'eau, planchers de bois rez-de-chaussée, flottant au sous-sol et plancher chauffant dans la salle de bains. Patio, cabanon, sans voisin arrière. Construction 2008. Faites vite!



VAL-BÉLAIR Duplex dans un secteur recherché, 1x4 1/2 et 1x7 1/2, idéal pour propriétaire occupant, drain refait, fenestration 2008, proximité de la piste cyclable et de la base militaire, près des axes routiers et des services.



VAL-BÉLAIR Secteur recherché, bungalow 24x40 offrant 5 c.c. dont 2 au sous-sol, s.b., s.e., belle salle familiale, ch. froide, grand cabanon. Près de tous les services et des axes routiers. Évaluation 2013 : 229 000\$, visite 24 hres d'avis... Elle vous attend!!!



VAL-BÉLAIR Au coeur de Val-Bélair... Semi sous-sol condo 4 1/2 de 1025 pi.ca., cuisine et salon et s.a.m. à aires ouv., cuis. avec îlot. Deux espaces de stat., près de tous les services, à quelques min. de l'autoroute. Garantie APCHQ. Éval. 2013 : 163 000\$



SAINT-ÉMILE Magnifique propriété située dans un secteur recherché et familial. Finition avec le souci du détail, pièces spacieuses, plancher bois et céramique, foyer au salon 3 faces et toit cathédrale, 4 ch., 1 bureau, cuisine bois menisier, salle de bains et d'eau, entrée indépendante au sous-sol, garage chauffé. Magnifique aménagement paysager avec spa nature.



SAINT-ÉMILE NOUVEAU Exceptionnel, grand jumelé avec garage double détaché et chauffé, immense terrain, 4 chambres à coucher, aires ouvertes, bois franc, grande salle familiale. Propriété impeccable, secteur familial, près des écoles, à proximité des services. Venez la voir!



SAINT-ÉMILE Magnifique condo 1 300 pieds carrés au dernier étage, situé au 2^e avec vue sur la montagne, 2 grandes chambres, grande salle de bains avec bain podium et douche ind., salle de lavage, walk-in, 2 stat. asphaltées, cabanon 5 x 7, aucun voisin arrière. Amant de la nature, faites vite!!!!



DES CHÂTELS WOW!!! Spacieuse propriété située dans un secteur recherché, grandes pièces, 4 côtés brique, 4 chambres, foyer au salon, 2 salles de bains, 2 entrées pavées. Évaluation 2013 : 286 000\$. Vendue sans garantie légale. Faites vite offre!!!



DES CHÂTELS Jumelé cottage près de tous les services dans un secteur tranquille. 3 chambres à l'étage, salle de bains, salle d'eau, salle de lavage au sous-sol, salle familiale, piscine hors-terre, cabanon. A voir sans faute!!!!



LORETTEVILLE Spacieux condo ayant vue sur la ville, 2 chambres, walk-in dans la chambre des maîtres, grand salon, aires ouvertes, très beau balcon. À proximité des axes routiers et des services. Venez la visiter!



LORETTEVILLE Belle propriété dans un secteur recherché, 3 chambres, toit cathédrale au salon, salle de bains, salle d'eau, salle de lavage, salle familiale avec combustion lente, grand atelier. Beau terrain sans voisin arrière, piscine HT, entrée asphaltée. Près des écoles primaire et secondaire, à proximité des services. Elle attend que vous!!



DUBERGER LES CONDOS DU DOMAINE, Duberger près de Robert-Bourassa. Grand condo de 1200 pieds carrés, 2 chambres, vastes pièces, aires ouvertes, salle de bains avec bain podium et douche indépendante, 2 stationnements, piscine creusée, cabanon. À proximité de tous les services et axes routiers. Une visite vous convaincra!!!!



FOSSAMBAULT VENDU Coup coeur assuré! Spacieuse résidence avec garage double attaché. Elle vous offre 6 cc, dont 4 à l'étage, immense cuisine et salle à manger à aires ouvertes, grand hall d'entrée avec walk-in, 2 sdb, salle d'eau salle de lavage, salle familiale. Intérieur procurant confort, commodité, espace exceptionnel. Accès à la plage privée des résidents, sentiers etc.



FOSSAMBAULT Grande propriété impeccable, aucun voisin ar., 2 c.c. poss. de 2 autres au ssol, walk-in dans la ch. des maîtres, cuis. avec comp. lunch, foyer au gaz, très bien décorée, sous-sol bien aménagé. À 15 min. de la base militaire & l'auto. 40, accès à la plage privée des rés., à prox. des services. Une visite vous convaincra.



STE-CATHERINE VENDU Clé en main! Grand cottage 2011, 4 chambres dont 3 à l'étage et une au sous-sol, 2 s.b., grande salle à manger avec superbe cuisine, îlot comptoir granite, plan. bois et car., gar. attaché isolé et chauffé. Le tout érigé sur un beau grand terrain d'environ 20 000 p.c. Garantie APCHQ. À voir!



STE-CATHERINE Très belle propriété à proximité de l'école, aires ouvertes, bois franc, 4 chambres, très bien entretenue, grande salle familiale avec poêle au mazout, cour extérieure intime avec spa, à proximité des services. Venez la voir!



STE-CATHERINE NOUVEAU Superbe condo 4.5 pièces, aires ouvertes, salon avec foyer au propane, armoires polyester, comptoir lunch + salle à manger, planchers - bois et céramique, salle de bains douche indépendante et bain podium, climatsur mural, grand balcon ensoleillé, 2 stat.. Ne manquez pas cette chance!!!



SHANNON Impeccable propriété avec garage détaché 24x24. Magnifique cuisine, grand salon avec foyer, 3 chambres, 2 salles de bains, planchers chauffants au sous-sol, grand atelier avec sortie extérieure indépendante. Terrain paysager avec patio et piscine, sans voisin à l'arrière. Elle vous charmera.



SHANNON Spacieux cottage avec garage détaché de 24x30 double portes. Offrant 4 c.c. dont 3 à l'étage, walk-in chambre des maîtres, s.b. douche indépendante + bain podium, s.e. avec lav-séch. Foyer combustion lente au salon. 2 unités de climatisation, grande salle familiale, superbe terrain aménagé avec une piscine creusée-chauffée. Une visite vous charmera!



SHANNON Plain-pied sur un très beau ter. de 53 800 p.c. avec une grand étang, sans voisin arrière. Aires ouv., bois franc, céram., 3 cc dont une au ss. Le sous-sol est amén. avec une gr. salle fam. et une s.b., garage 16 x 20, cabanon 12x12. À voir!!!



SHANNON Belle propriété à quelques minutes de la base militaire, 3 chambres, salle familiale, beaucoup de potentiel au sous-sol avec entrée indépendante. Superbe terrain près de 40 000 pieds carrés, garage double. Faites vite!!!



SHANNON Superbe plain pied clé en main, certifié Novoclimat, aires ouvertes, arm. méris., îlot, 2 ch. poss. d'une 3^e au s.s., s.b., salle d'eau avec lav-séch et dou. ind., très grande salle fam., grand terrain amén. avec garage double 24x28 et cabanon. À deux pas des services et de la base militaire. Faites vite!



SHANNON NOUVEAU Propriété rénovée au complet en 2009, garage détaché et chauffé, construit en 2010, 5 chambres, aire ouverte, bois franc, solarium, immense terrain de plus de 140 000 pieds carrés. Venez la voir!



SAINT-RAYMOND NOUVEAU Secteur recherché et familiale! Plain-pied près de tous les services du centre-ville avecabri d'auto, garage 20x28, 4 ch., s.b., salle d'eau, grande atelier, sur un superbe terrain de 10 315 p.c.. Idéal pour jeune famille. Elle vous charmera!!!



SAINT-RAYMOND Jolie propriété, 4 chambres, mezzanine, garage détaché 2012, beaucoup de cachet, poêle aux granulés au salon, toiture 2012, solage 2009, gouttières 2012, plamb. & électricité au sous-sol en 2009, puits artésien 2009, piscine hors terre 2012. Très beau terrain, arbres matures, secteur paisible, maison impeccable. Une visite vous convaincra!



ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER Impec. propriété, 5 ch., bois francs (sablage 2012), aires ouv., grandes pièces, belle salle fam. avec poêle comb. lente, garage détaché (revêtement et toiture 2009), imm. terrain de 40 000 pc, vue sur la montagne, taxes minimales. Prise de poss. flexible. Une visite vous convaincra...



ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER Sup. propriété avec garage 26x30, à prox. de la Base militaire et du Vill. Vac. Valcartier. Aires ouv., gr. cuisine avec îlot rénové, 4 ch., s.b., s.e., salle de lav., salle fam. avec porte-fenêtre au s.s., beau terrain bordé de haies. Faites vite!!! TRANSFERT



ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER Cottage 5 chambres à coucher, beaucoup de cachet, foyer au salon, aires ouvertes, superbe salle de bains, site enchanteur, garage détaché 24x24, cabanon 12x12, piscine hors-terre, grand patio, très beau pays., arbres matures, vue excep. sur les montagnes, bien décoré, secteur tranquille.



ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER NOUVEAU Excellent cottage, 3 chambres à coucher, walk-in chambre des maîtres, aire ouverte, bois franc, foyer au salon, sous-sol terminé à 75%, très beau terrain, piscine hors terre, quartier résidentiel tranquille, cul-de-sac. À proximité de la base militaire, taxe minime. Une visite vous convaincra!



ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER Grande terre à bois à proximité de Québec, vue exceptionnelle sur la vallée de la Jacques-Cartier, plus de 2 900 000 pieds carrés, droit de construire, pour amateurs de chasse au chevreuil et à l'original.



ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIÉTÉ